

Aujourd'hui: Ensoleillé passages nuageux
Minimum 1° Maximum 10°
Demain: Nuageux, possibilité d'averses ventoux

DETAILS PAGE A2

QUÉRIN Mazda
1550, boul. Chomedey
Chomedey, Lével 688-4787

Aujourd'hui



\$60 millions de plus pour les victimes d'accidents de la route

DENIS LESSARD
du bureau de La Presse
QUEBEC

Le gouvernement du Québec a l'intention d'augmenter les indemnités versées aux victimes d'accidents de la route.

Un projet de loi, qui sera déposé aujourd'hui à l'Assemblée nationale, vise en effet à augmenter de \$60 millions environ (8 p. cent) les sommes versées par la

Régie de l'assurance-automobile du Québec (RAAQ) à ceux qui ont subi des blessures lors d'un accident, ou à leurs survivants.

Ce projet parrainé par le ministre des Transports, Marc-Yvan Côté, fait partie d'une trentaine de «bills» qui doivent être déposés aujourd'hui à l'Assemblée nationale.

Un projet de loi doit être déposé au plus tard aujourd'hui, le 15 novembre, pour que le gouvernement puisse le faire adopter avant

l'ajournement de la session, à la mi-décembre.

Tous les projets de loi déposés à compter de demain devront obtenir l'aval de l'opposition péquiste pour être sanctionnés avant le printemps ou même l'été prochain.

Plusieurs des projets rendus publics aujourd'hui touchent des questions brûlantes d'actualité, notamment le dézonage agricole, la compétence des tribunaux municipaux, le gel des surplus des re-

gimes privés de retraite et la qualité de l'environnement.

Dans sa «Loi modifiant la loi sur l'assurance-automobile», le ministre Côté maintiendra le principe du «no fault» ou l'indemnisation de la victime sans égard à sa responsabilité.

En outre, ont indiqué des sources au ministère des Transports, il n'est pas question de céder aux attentes de l'Association des victimes d'accidents d'automobile. Ce

VOIR ROUTE EN A 2

Le Ritz ou Winston's?

LYSIANE GAGNON



La campagne est tellement chaude qu'elle commence à sentir le brûlé.

Dimanche à Pierrefonds, un contre-manifestant conservateur s'est fait tabasser par des partisans libéraux. Une étudiante s'est fait traîner en dehors de l'assemblée libérale après avoir crié son accord au libre-échange, et un autre contre-manifestant a failli se faire étouffer par des partisans qui se sont mis à lui serrer le cou avec un drapeau.

Dites donc! Un peu plus et ce malheureux traité commercial va nous mener à l'Irlande ou à Beyrouth! A quand le FLC, pour Front de Libération du Canada (des griffes de l'Oncle Sam)? Il faut dire que la rhétorique de Turner évoque davantage le Proche-Orient qu'une bonne grosse élection nord-américaine: quand on se dit en «croisade», on attire des... croisés, et les croisés, c'est bien connu, ont toujours été hystériques sur les bords.

M. Turner a déploré ces incidents mais du bout des lèvres, en disant comprendre que ses partisans sortent de leurs gonds à la vue de contre-manifestants.

Le chef libéral montre la une étrange indulgence. Les huées — qui viennent toujours de petits groupes bruyants mais inoffensifs — font partie du folklore de toute campagne électorale. Or, jamais n'a-t-on admis l'usage de la violence physique contre ceux qui perturbent les assemblées.

Depuis le début de la campagne, presque toutes les assemblées de Mulroney l'ont été, perturbées, par des opposants au libre-échange et il n'y a pas eu d'incidents du genre. La veille de l'assemblée libérale de Pierrefonds, Mulroney avait eu du mal à faire son discours à La Malbaie, où des syndiqués du Manoir Richelieu et des Postes et des militants libéraux l'interrompaient constamment. Personne ne s'en est pris à eux physiquement.

Le même jour ou nos costauds du PLC en venaient aux poings pour défendre le Canada, Mulroney, lui, faisait plutôt dans le genre familial. A Québec, devant 3000 personnes âgées, flanqué de sa maman de 77 ans, il jurait ses grands dieux qu'il ne porterait jamais atteinte aux acquis sociaux. Est-ce qu'il ferait ça à sa propre mère? Personne, toutefois, n'a osé lui demander si Irene Mulroney avait vraiment besoin de sa pension, avec un fils qui a si bien réussi!

L'assemblée évoquait, dit-on, le célèbre meeting des «Yvettes» du référendum... Mais c'était, cette fois, des Yvettes pour le «oui» (au libre-échange)!

On croit rêver en entendant John Turner s'en prendre aux «boys du Ritz Carlton» et aux gros canons du milieu des affaires, lui qui a fait l'essentiel de sa carrière à Bay Street et a refusé, malgré les objurgations de ses conseillers, de démissionner des 17 conseils d'administration où il siègeait (dont la très américaine Bechtel) quand il s'est présenté, en 84, au congrès à la direction du PLC! Il en a démissionné à la dernière minute, au moment où, devenant premier ministre, il n'avait plus le choix.

Mais au fait, qu'est-ce qu'il a contre le Ritz, M. Turner? La cuisine du Ritz serait-elle moins bonne que celle de Winston's, le restaurant le plus huppé des cercles d'affaires de Toronto ou il a toujours eu sa table réservée? □

A14 MITSOU

Mitsou, dont les chansons traduisent toute l'exubérance d'une jeunesse pleine de vie, fait courir le Tout-Montr. à la lancement de son premier microsillon.

A2 AIDE SOCIALE

Andre Bourbeau conservera la «contribution parentale» et le «partage du loyer», tout en les assouplissant, dans sa nouvelle version de la réforme de l'aide sociale.

A3 UOAM

Les cours reprennent ce matin dans la dizaine de cégeps qui étaient encore affectés hier par la greve illimitée lancée par l'Association nationale des étudiants du Québec.

A14 GONCOURT

Le prix Goncourt est attribué à Erik Orsenna pour «L'exposition coloniale», tandis que René Depestre remporte le prix Renaudot pour «Hadriana dans tous mes rêves».

Patience!

La revitalisation d'une grande artère commerciale comme la rue Sainte-Catherine cause inmanquablement son lot d'inconvénients.

Automobilistes et piétons ont été à même d'en constater les effets depuis les six dernières semaines, entre Guy et Jeanne-Mance.

Rue achalandée s'il en est une, la rue Sainte-Catherine se refait une beauté: des trottoirs neufs, des traverses piétonnières

dernier cri et un revêtement bitumineux tout frais. Si dame nature veut bien collaborer, espère-t-on au service municipal des

Travaux publics, les travaux seront terminés au plus tard le week-end prochain.

Sinon, il faudra prendre son mal en patience.

PHOTO JEAN CÔPUL, La Presse



L'OLP proclame un État palestinien mais reconnaît l'existence d'Israël

d'après UPI, AP, AFP et Reuter
ALGER

Le Conseil national palestinien (CNP, Parlement en exil), réuni à Alger, a approuvé à une forte majorité, hier, une déclaration politique proclamant un État indépendant dans les Territoires occupés, le rejet du terrorisme et la reconnaissance d'Israël à l'intérieur de frontières sûres et reconnues.

Yasser Arafat, président de l'OLP, proclamait «l'établissement

ment de l'État de Palestine sur la terre palestinienne, avec pour capitale Jérusalem sainte, conformément aux droits naturels, historiques et légaux du peuple arabe palestinien et sur la base des résolutions arabes et de la légalité internationale incarnées par les résolutions de l'ONU depuis 1947».

Ses frontières restent à délimiter, mais le texte stipule que l'État aura un régime «parlementaire et démocratique, fondé sur la liberté de penser, de constituer des partis, le respect par la majorité

des droits de la minorité et le respect par la minorité des décisions de la majorité, et sur la justice sociale et l'absence de toute forme de discrimination sur la base de la race, de la religion, de la couleur et du sexe».

La déclaration, lue peu après minuit, était accueillie avec une explosion de joie dans les Territoires occupés de Jérusalem-Est, Cisjordanie et la Bande de Gaza ou, en dépit d'un strict couvre-feu en vigueur depuis 72 heures, des milliers de Palestiniens ont hissé des drapeaux, tiré des feux d'arti-

fice et entonné des chants nationalistes. Les camps de réfugiés du Liban étaient eux aussi en liesse.

L'Algérie annonçait qu'elle accueillait la première ambassade du nouvel État, le Maroc rappelait qu'il avait toujours été en faveur d'un tel État et le grand quotidien égyptien Al-Ahram reprochait à Israël d'avoir rejeté à l'avance toute décision qui pourrait être prise par le CNP.

Aux États-Unis, le président Ronald Reagan et le président-élu George Bush accueilleraient favorablement la nouvelle stratégie de paix de l'OLP, tout en se montrant prudemment optimistes. «Si c'est vrai» qu'ils ont accepté la résolution 242 reconnaissant l'existence d'Israël, «cela serait un progrès, bien qu'il y ait encore des problèmes à résoudre», a déclaré Reagan en recevant le dissident soviétique Andreï Sakharov.

A Jérusalem, le premier ministre Yitzhak Shamir rejetait hier soir, dans une interview à la radio israélienne, tout dialogue éventuel avec l'OLP. «Cette organisation s'oppose à la paix avec Israël, a-t-il dit. Nous faisons tout notre possible pour promouvoir la paix par la voie de négociations avec nos voisins. Mais ces efforts n'ont aucun rapport avec la réunion à Alger».

S'exprimant aussi à la radio israélienne, le ministre des Affaires étrangères sortant, Shimon Peres, estimait que «le CNP se livre à une fuite en avant en adoptant des résolutions et des proclamations vides de sens les unes comme les autres».

Le texte, approuvé à 253 voix contre 46, avec 10 abstentions, accepte la résolution 242 du Conseil de sécurité, assortie à la garantie des droits nationaux du

VOIR L'OLP EN A 2

SUITE DES INFORMATIONS EN E 1

Libre-échange: le RCM réprimande le maire Doré

MARIANE FAUREAU

Le maire de Montréal se fait taper sur les doigts par son propre parti. Le Rassemblement des citoyens et citoyennes de Montréal (RCM) reproche en effet au maire Jean Doré d'avoir dérogé à la ligne du parti sur deux points: il lui fait grief de se dire favorable au libre-échange avec les États-Unis, et de le dire pendant la campagne électorale fédérale.

Dans une lettre qui a des allures de remontrances, le président du RCM dispute le maire Doré sur ses déclarations en entrevue au Devoir et à La Presse, la semaine dernière. Selon le maire, l'accord ne ferait que renforcer les avantages comparatifs de Montréal, et il y a peu de secteurs ou l'économie montréalaise aurait à souffrir de l'accord. De plus, M. Doré ne craint rien pour

les programmes sociaux canadiens.

Dans une lettre qu'il a fait parvenir hier au maire, le nouveau président du RCM, M. Jacques Desmarais, lui rappelle que le conseil général du RCM (la plus haute instance entre les congrès), réuni en assemblée spéciale en février dernier, a voté son opposition à l'accord de libre-échange tel que conclu entre Ottawa et Washington.

«Cette résolution indiquait clairement nos vives inquiétudes quant à l'impact négatif de l'accord sur le développement économique de Montréal ainsi que sur les problèmes sociaux», rappelle M. Desmarais.

En fait, le conseil général se déclarait favorable à une libéralisation des échanges économiques, mais exprimait ses vives inquiétudes quant aux impacts négatifs de l'accord comme tel, et déplorait le processus de négociation qui

mettait la population devant un fait accompli.

Deuxième faute

Mais il y a plus: le maire Doré aurait dérogé à la consigne de neutralité du RCM en appuyant, à ce moment-ci de la campagne électorale, une position qui favorisait le Parti conservateur.

M. Desmarais lui rappelle que le RCM avait justement décidé de ne pas publiquiser sa position contre le libre-échange durant la campagne électorale afin de respecter cette tradition de neutralité lors d'élections fédérales ou provinciales.

Neutralité que le comité exécutif de la Ville voulait maintenir également, signale-t-il en rappelant un communiqué émis par l'hôtel de ville, fin septembre.

«L'esprit et la lettre de vos propos», écrit-il au maire de Montréal, «ont été décevants».

VOIR DORÉ EN A 2

C1 LA MODE

La lingerie prend des allures de grand luxe en saluant le vrai retour de la féminité, et la femme élégante pousse le raffinement jusque dans ses derniers retranchements.

Sommaire

Annonces classées

- immobilier..... D15 à D15
marchandises..... D16, D17
emplois..... D17, E2, E3
automobiles..... E3, E4
propositions d'affaires..... D5

Arts et spectacles

- informations..... A14 à A18
horaires..... E7
Bandes dessinées..... D16
Bridge..... A18
Décès..... E5
Economie..... D1 à D12
Editorial..... B2
Etes-vous observateur?..... D15
Feuilleton..... D15
Horoscope..... D14
Le monde..... D18, E1
Mots croisés..... D17, S14
«Mot mystère»..... E2
Television..... A14, A15
Tribune libre..... B2
Vivre aujourd'hui..... C1 à C8

CUBA POUR 499\$
L'ACHÈTEZ CHEZ NOUS!
CUBA POUR 499\$

DEPÊCHE-TOI AVANT QU'IL N'Y AIT PLUS DE PLAGE!
LES DISENT TOUJOURS «OH! MAIS CETTE FOIS C'EST VRAI!»

TU M'AS TELLEMENT ÉMERVEILLÉ AVEC CETTE AFFAIRE DE 499\$ QUE J'AI MÊME LES CHAUSSURES DE SYLVIE.

TU TE RENDS COMPTE: À CE PRIX ON EST DIRECTEMENT AU BORD DE LA MER ET EN HAUT CŒUR DE LA CAMPAGNE!

DU NOUVEAU GUBA LE CLUB ELABRA AGENCE DE VOYAGES

Tout est inclus: 1 sem. à partir de 499\$ p.p. + 50\$ de taxes
2 sem. à partir de 699\$ p.p. + 50\$ de taxes
Ce n'est pas un rêve, c'est CUBA

# La réforme de l'aide sociale représente des frais supplémentaires d'au moins \$40 millions par année

## Le ministre Bourbeau conserve les notions de « contribution parentale » et de « partage du loyer »

DENIS LESSARD  
du bureau de La Presse

QUÉBEC

Le ministre de la Sécurité du revenu, M. André Bourbeau, conservera la « contribution parentale » et le « partage du loyer » dans sa nouvelle version de la réforme de l'aide sociale.

Mais ces deux mesures, critiquées au sein même de son parti, seront assouplies.

Mercrédì, à la réunion hebdomadaire du conseil des ministres, le ministre Bourbeau doit présenter une série d'amendements à la réforme, une note supplémentaire d'au moins \$40 millions, a appris La Presse.

M. Bourbeau prévoyait rendre publics ses amendements dès jeudi. Hier soir, toutefois, son porte-parole, Mme Marie-Claire Ouellet, a fait savoir que la conférence

de presse serait « probablement repoussée à la semaine prochaine. Il reste des fils à attacher », a-t-elle précisé. Elle a refusé de commenter les informations colligées par La Presse. « Rien n'est décidé tant que ce n'est pas passé au conseil des ministres », a-t-elle dit.

Selon d'autres sources, le coût des amendements espérés par M. Bourbeau aurait fait sourcilier le responsable des Finances, M. Gérard D. Levesque.

Le ministre Bourbeau préconisera la mise en place d'une nouvelle catégorie d'assistés sociaux, ont indiqué des sources informées. Les bénéficiaires jugés aptes à être sur le marché du travail ou à participer à des programmes de formation auront moins à souffrir d'un manque temporaire de places dans ces programmes. Ils devront toutefois encaisser une réduction de leur prestation.

Pour une personne seule, la ré-

forme, même amendée par le ministre Bourbeau, rapportera encore \$420 par mois à un individu qui ne veut pas participer aux programmes de formation ou aux stages en milieu travail.

### Nouvelle classe

Toutefois, ceux qui seront prêts à participer à ces programmes, mais qui n'y trouveront pas de place, toucheront \$480 par mois — au lieu de \$420 — selon la nouvelle version de la réforme.

A ceux qui participeront à ces programmes, on allouera comme prévu, \$40 supplémentaire, ce qui portera leurs prestations à \$520.

Même si on affirme au ministère que cette décision n'est pas définitive, il semble que le ministre n'accordera pas l'indexation de quatre p. cent, normalement prévue au premier janvier, qui aurait



Le ministre André Bourbeau

augmenté à \$507 le chèque mensuel d'une personne seule.

Un bénéficiaire jugé « disponible », mais « en attente » d'un place dans les programmes de formation, recevrait ainsi, sans l'indexation, \$27 de moins que si le régime actuel était perpétué.

Le principe de la contribution parentale sera maintenu, mais son application sera adoucie. Au sein même du Parti libéral du Québec, on avait qualifié cette mesure de « discriminatoire » à l'endroit des jeunes.

Dans sa forme actuelle, le projet de réforme force même les parents assistés sociaux à fournir \$100 par mois pour la subsistance de leurs enfants majeurs, jugés dépendants. Et les jeunes dont les parents gagnent plus de \$21 000 — environ 12 600 bénéficiaires — auraient été automatiquement éjectés du système, sans les amendements.

M. Bourbeau veut abolir cette contribution obligatoire pour les assistés sociaux. Le nouveau seuil « d'éviction » du système sera porté à plus de \$30 000, et, par conséquent, touchera moins de monde.

La réforme Bourbeau conserve le partage du loyer, une mesure pourtant critiquée par les députés libéraux. Les assistés sociaux qui partagent leur logement devront encaisser une coupure de \$85.

Toutefois, pour faire accepter sa mesure, M. Bourbeau promettra des programmes supplémentaires d'aide financière pour les locataires démunis. Québec établira le prix d'un loyer moyen pour une personne seule. Dans les régions où le coût du loyer est plus élevé, Québec accordera une assistance supplémentaire, jusqu'à un certain seuil à déterminer.

## La « guéguerre » entre Québec et Ottawa se poursuit à Paris

LOUIS-BERNARD ROBITAILLE  
collaboration spéciale

La Presse À PARIS

Incroyable mais vrai: la petite guerre diplomatique que se livraient traditionnellement la Délégation du Québec et l'ambassade du Canada à Paris n'est pas morte. Ou renait de ses cendres, on ne sait pas exactement.

Bien que cette affaire soit négligeable au regard des malheurs du monde, elle n'en reste pas moins quelque peu ridicule. En bref, les deux représentations diplomatiques s'« arrachent » à Paris des manifestations culturelles au risque de leur nuire, et alors que ces manifestations (chères) sont déjà subventionnées par les deux gouvernements.

Ce soir, à Paris, les deux événements québécois les plus importants de l'automne ont lieu la même date et à la même heure: dans un cinéma des Champs-Élysées, la première des Portes tournantes de Francis Manckiewicz (avec promotion en France par les Éditions du Seuil du roman de Jacques Savoie au Boreal); dans une salle « branchée » de la Bastille, le Bataclan, également le spectacle de Michel Rivard. Rien que pour le film, l'opération de lancement se chiffre à quelque \$200 000. Le show de Rivard doit coûter facilement \$100 000.

De cette coïncidence regrettable, certains avaient voulu au moins tirer un avantage: grouper les deux événements en fin de soirée pour faire un grand cocktail au Bataclan, une salle aujourd'hui très à la mode. Apparemment, tout le monde était d'accord, y compris pour mettre de l'argent: le distributeur du film, UGC, les Éditions du Seuil, etc. De bonne source, il semble bien que la Délégation, voyant que l'Ambassade du Canada faisait partie de la distribution, a mis son veto sur le projet: c'est elle qui aurait l'exclusivité de la sortie des Portes tournantes.

Du coup, on doit se contenter, après la projection du film, d'un cocktail à la résidence du Délégué Jean-Louis Roy (ce qui n'a rien de particulièrement « sexy »), et l'événement qui aurait constitué une grande fête au Bataclan n'aura pas lieu.

Mieux encore: l'Ambassade du Canada ayant été « évin-

cée » de l'événement, le nouvel ambassadeur Claude Charland, et tous les responsables culturels « canadiens », se sont fait « excuser » auprès de M. Roy. Ils iront tous ce soir... à une représentation de Starmania, l'opéra-rock de Berger-Plamondon.

Bien sûr, cette nouvelle coïncidence fâcheuse n'est due qu'à un malencontreux hasard et, à l'ambassade, on se contente de déclarer officiellement: « C'est la Délégation qui s'occupe de la sortie du film de Manckiewicz ». En fait, les responsables du dossier ne cachent pas leur irritation: les « Canadiens » ont à plusieurs reprises offert aux « Québécois » de travailler ensemble et n'ont jamais eu de réponse. Comme ils l'ont toujours fait — surtout à l'époque où il y avait vraiment des contentieux entre Québec et Ottawa —, les « fédéraux » souhaitent collaborer avec la rue Pergolèse. Et alors qu'à d'autres époques, la Délégation avait des raisons pour refuser tout contact avec l'avenue Montaigne, on ne comprend pas aujourd'hui les prétextes de cette guéguerre. Les artistes québécois touchent des subventions des deux gouvernements; la plupart ont énormément de difficulté à percer à Paris; dans le cas qui nous occupe, ni Michel Rivard ni Manckiewicz ne sont le moins du monde assurés de percer. À cela il faut ajouter la tentative par le Seuil de diffuser en France le roman de Jacques Savoie. Une triple tentative qui finit par coûter très cher. Si une fête — même réussie — au Bataclan ne suffisait pas en soi à assurer le « triomphe » des uns et des autres, en tout cas cela valait la peine d'essayer.

La question que se posent les divers intéressés: alors qu'à Paris le Canada dispose de moyens limités, le Québec de moyens presque inexistantes, est-ce vraiment une bonne idée par-dessus le marché de diviser les moyens et les efforts au nom d'une « rivalité » d'ambassades dont personne ne comprend la rationalité? Alors que plus personne ne saurait dire où sont aujourd'hui les souverainistes et les fédéralistes, les responsables culturels s'étonnent de ce que les artistes québécois, débarquant à Paris, soient sommés de choisir entre Ottawa et Québec et payent le prix de cette bien étrange et poussiéreuse querelle.

## LA MÉTÉO

Québec		
Min.	Max.	Aujourd'hui
Abitibi	-2	4
Outaouais	1	10
Laurentides	-2	6
Cantons de l'Est	-2	8
Mauricie	-2	8
Québec	-2	8
Lac-Saint-Jean	-6	2
Rimouski	-2	4
Gaspésie	-2	4
Baie-Comeau	-6	4
Sept-Îles	-8	4

Canada		
Min.	Max.	Aujourd'hui
Victoria	1	8
Edmonton	3	8
Regina	5	8
Winnipeg	6	13
Toronto	2	8
Fredericton	3	8
Halifax	6	12
Charlottetown	2	10
Saint-Jean	5	10

États-Unis		
Min.	Max.	Aujourd'hui
Boston	7	16
Buffalo	4	11
Chicago	4	13
Miami	20	29
New York	8	17

les capitales		
Min.	Max.	Aujourd'hui
Amsterdam	7	11
Athènes	5	14
Acapulco	22	33
Berlin	6	9
Buenos Aires	2	10
Copenhague	16	27
Genève	4	7
Hong Kong	9	12
Le Caire	19	21
Lisbonne	19	23
Londres	5	11

La Quotidienne  
Tirage d'hier

à trois chiffres 652  
à quatre chiffres 1665

46-2-01  
Mardi 15 novembre 1988

## SUITE DE LA UNE

### ROUTE

\$60 millions de plus pour les victimes d'accidents de la route

groupe avait revendiqué le droit, pour les victimes de la route, de poursuivre devant les tribunaux le responsable d'un accident; cela aurait constitué un retour à la situation qui prévalait avant la mise en place du régime public pour les dommages physiques, il y a 10 ans.

Québec veut aussi maintenir l'universalité du régime. Tous les conducteurs québécois sont couverts quel que soit l'endroit de l'accident.

Toutefois, les indemnités seront révisées à la hausse, « globalement bonifiées », pour mieux tenir compte des « pertes réelles » subies par les accidentés.

Les faillites du régime actuel sont apparues cet été, rappelle-t-on au ministère. Un jeune militaire de Québec, Patrice Galipeau, a été trouvé responsable d'un accident de la route qui avait causé la mort de quatre adolescents, en 1987. Or, il a reçu davantage de la RAAQ pour la perte d'un œil (\$9432) que les familles des victimes (\$8046).

Au ministère, on estime qu'environ \$60 millions seront nécessaires pour défrayer la note, ce qui représentera une hausse de 8 p. cent des indemnités actuelles.

On n'a pas voulu préciser, toutefois, si des indemnités versées en rentes viagères deviendraient des montants forfaitaires, conformément à un avant-projet de loi déposé en 1987.

« La RAAQ ne sera jamais l'assistance sociale », prévient-on toutefois. Il n'est pas question d'indemniser des victimes pour des pertes hypothétiques.

Jusqu'ici, il semble qu'il ne sera pas nécessaire de hausser les cotisations d'assurance des automobilistes. En 1987, la RAAQ avait retourné un surplus de \$50 millions aux automobilistes via une baisse de leur prime d'assurance.

Pour 1988, Québec a décrété un gel qui devrait se prolonger, à moins que les accidents n'augmentent.

### Zonage

Avec un autre projet de loi, Québec entend par ailleurs lever le moratoire qui existe actuellement sur le dézouage des terres agricoles. Des modifications à la « Loi sur la protection du territoire agricole » devraient « assurer un meilleur encadrement à la Commission de protection du territoire agricole », espère-t-on au ministère de l'Agriculture.

S'il était adopté, ce projet de loi assurerait « plus de transparence » aux décisions de la CPTA. Après le tollé soulevé par un dézouage massif et bûni par la CPTA, Québec avait imposé cet été un moratoire sur tout nouveau dézouage.

Quelque 97 municipalités régionales de comté (MRC) voulaient profiter d'une révision générale pour faire dézoner une partie de leurs terres. Le moratoire du gouvernement a bloqué 59 projets d'aménagement sur les-

quels les MRC et la CPTA ne s'étaient pas encore entendus, et 19 autres pour lesquels il ne manquait plus que le feu vert du conseil des ministres.

### Cours municipales

Le gouvernement entend aussi régler le contentieux de la compétence et de l'impartialité des juges des tribunaux municipaux.

Un projet de loi piloté par le ministre de la Justice, Gil Rémi-lard, proposera de changer le mode de nomination et de destitution de ces juges à temps partiel.

S'il est adopté, le projet de loi fera que ces nominations devront être établies par un comité de sélection, qui étudiera des candidatures.

Ces juges municipaux étaient jusqu'ici nommés — et destitués — par simple décret du conseil des ministres. Une destitution devra suivre le même processus que celle d'un juge de la Cour du Québec, soit une plainte formelle et un verdict du Conseil de la magistrature.

Québec modifiera aussi le code de déontologie de ces juges municipaux mais maintiendra leur statut de « juges à temps partiel », qui permet à un avocat d'occuper cette fonction.

Deux décisions de la Cour supérieure mettant en cause l'impartialité et la compétence des tribunaux municipaux sont actuellement devant la Cour d'appel.

D'autres projets de loi importants seront déposés aujourd'hui. Le responsable de l'Environnement, Clifford Lincoln, doit proposer ses amendements à la « Loi sur la qualité de l'environnement » à la suite de la catastrophe de Saint-Basile-le-Grand.

Les entreprises qui polluent seront passibles d'amendes allant jusqu'à \$1 million et leurs dirigeants risqueront la prison pour négligence criminelle.

Un autre projet de loi permettra au gouvernement du Québec de geler pour un an les surplus des caisses de retraite privées. Plusieurs entreprises, confrontées à une fermeture, projetaient de « partir avec la caisse » en l'absence de ce moratoire, a expliqué récemment le ministre de la Sécurité du revenu, André Bourbeau. Une réforme plus ambitieuse des régimes de retraite privés est prévue en 1989.

Le ministre de la Sécurité publique, Herbert Marx, déposera des amendements à « Loi de police ». Son projet, si adopté, donnera des dents à la Commission de police et mettra en place un code d'éthique semblable pour tous les agents de la province.

Le ministre délégué aux Finances, Pierre Fortier, déposera de son côté un projet de « Loi sur les caisses d'épargne et de crédit », une brique de 600 articles fort attendue dans ce secteur.

Le responsable des Affaires culturelles, Lise Bacon, a déjà annoncé la semaine dernière son projet de « Loi sur le statut professionnel de l'artiste », orienté cette fois vers les créateurs des arts visuels et de la littérature. Il s'agit

d'un complément au projet de loi sur le statut des artistes de la scène, déjà adopté. □

### L'OLP

L'OLP proclame un État palestinien mais reconnaît l'existence d'Israël

peuple palestinien, comme base de négociations de paix. Il rejette aussi « le terrorisme sous toutes ses formes, y compris le terrorisme d'Etat ».

La 242, adoptée en novembre 1967, réclame le retrait israélien des Territoires occupés durant la Guerre de juin 1967 et la reconnaissance du droit de chaque État de la région à vivre en paix dans des frontières sûres et reconnues.

La déclaration d'Alger invite Israël à se retirer derrière ses frontières de juin 1967 et invite l'ONU à assumer durant une période transitoire la supervision des Territoires « en vue d'instaurer la paix et la sécurité pour tous ».

Resserrant l'étau hier, l'armée israélienne d'occupation a procédé à plusieurs dizaines d'arrestations et annoncé avoir démantelé « des bandes de terroristes ». Au moins un Palestinien était tué par balles, et quatre autres blessés. En Israël même, la population arabe préparait la grève prévue aujourd'hui pour protester contre les démolitions de leurs maisons.

« Si les dirigeants de l'OLP ont définitivement décidé de soutenir la 242, c'est très, très bon, ce serait une étape importante », a affirmé pour sa part George Bush lors d'une conférence de presse à Delray Beach, en Floride.

En attendant d'examiner les déclarations finales de la réunion du CNP, un responsable anonyme du secrétariat d'Etat déclarait toutefois que les États-Unis ne soutiendraient pas l'État palestinien indépendant. « Nous ne soutiendrons aucun acte unilatéral » sur le statut des Territoires occupés, « que ce soit leur annexion par Israël ou la création d'un État palestinien indépendant », a-t-il précisé.

Selon une ligne définie en 1975 et dite « clause Kissinger », et d'ailleurs adoptée sous forme de loi par le Congrès en 1985, les États-Unis posent comme conditions à tout dialogue avec l'OLP l'acceptation de la résolution 242 de l'ONU, le rejet du terrorisme et la reconnaissance d'Israël. Pour Abou Mazen, membre du comité exécutif de l'OLP, la décision d'Alger signifie que les États-Unis ne pourront plus désormais s'opposer à la participation de l'OLP à une conférence de paix.

Plus tôt dans la journée, Arafat avait déclaré dans une interview avec des journalistes égyptiens que les États-Unis reconnaissent l'OLP depuis 11 ans déjà et acceptent qu'elle participe à une conférence de paix sur le Proche-Orient. Il a cité un communiqué égypto-américain signé en 1977 par le ministre des Affaires étrangères d'alors, Ismail Fahmi, et le secrétaire d'Etat américain Cyrus Vance.

« Ce communiqué, a dit Arafat, comporte l'accord américain à une délégation arabe conjointe à une conférence internationale de paix et à la participation de l'OLP à cette délégation à un bas niveau ». « Il s'agit d'une reconnaissance explicite de l'OLP par les États-Unis », a-t-il dit.

Coincidence: poursuivant sa campagne anti-terroriste, le secrétariat d'Etat publiait hier un rapport sur le Front populaire de libération de la Palestine-Commandement général (FPLP-CG, pro-libyen), dont quatre membres ont été arrêtés le 26 octobre en RFA pour « conspiration criminelle ». □

### DORÉ

Libre-échange: le RCM réprimande le maire Doré

réal, apparaissent à vos collègues du comité exécutif du parti comme une dérogation à la consigne de neutralité du RCM à l'occasion de la présente campagne ainsi qu'à l'égard de la résolution du parti sur le libre-échange.

« Le sens de vos propos cause préjudice à la crédibilité et à l'influence du parti auprès de ses membres et auprès de l'administration. »

« Les rapports entre le parti et l'administration doivent demeurer francs et c'est dans cet esprit que je vous transmets la présente lettre », conclut le président.

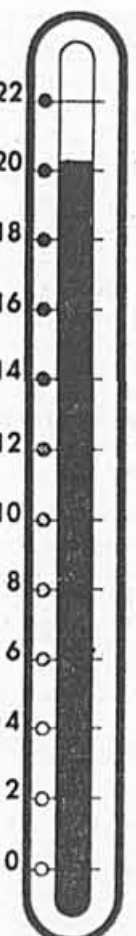
À l'hôtel de ville, les porte-parole du maire assurent qu'il n'a aucun commentaire à faire là-dessus. □

## Le maire de Toronto réélu

M. Art Eggleton a été réélu facilement, hier, à la mairie de Toronto. M. Eggleton, âgé de 45 ans, qui est au pouvoir depuis huit ans, battra vraisemblablement avec ce nouveau mandat de trois ans le record de longévité de l'ex-maire de la métropole canadienne, Nathan Phillips, qu'il venait d'égaliser. Le maire d'Ottawa, Jim Durrell, également réélu, a remporté la victoire avec un balayage. Le maire de Hamilton, Bob Morrow, a lui aussi gagné ses élections.



Objectif: \$22 millions



\$20,050,000

## La navette soviétique Bourane en orbite

Agence France-Presse  
PARIS

Premier lancement réussi pour la navette soviétique Bourane (Tempête de neige) par une grosse fusée Energia aujourd'hui à 3h GMT du pas de tir spécial construit sur le cosmodrome de Baïkonour dans les steppes du Kazakhstan (Asie centrale soviétique).

C'est Radio Moscou qui a annoncé la première la nouvelle en direct en ouvrant son bulletin d'informations de six heures du matin (heure locales).

Sept minutes plus tard l'Agence Tass annonçait la mise sur orbite de Bourane qui doit, en 200 mi-

nutes boucler deux tours de terre avant de revenir se poser sur la piste, de 4,5 km et 90 m de large, spécialement construite pour elle à 12 km de son pas de tir.

Le lancement a eu lieu dans des conditions météorologiques qui n'étaient pas optimales selon un bulletin d'information d'hier soir de la télévision soviétique. Celles-ci risquent d'ailleurs de poser des problèmes pour le retour à terre de Bourane en pilotage automatique.

Le 29 septembre, à l'issue d'un premier report de quatre heures de son lancement, puis d'un second plus court, les ordinateurs de contrôle du cosmodrome avait interrompu les opérations de lancement 51 secondes seulement avant l'allumage des moteurs.

## Où donner son sang

Aujourd'hui, la Croix-Rouge tient des cliniques aux endroits suivants:

- à Montréal: au Centre permanent de la Croix-Rouge, 3131 est, rue Sherbrooke, de 9 h à 20 h;
- à Drummondville: clinique organisée par le comité féminin des Lions, en collaboration avec le Club des Lions et la station CHR, à la Légion canadienne, rue Coriveau, de 14 h à 17 h et de 18 h 30 à 20 h 30;
- à Saint-Laurent: au collège Vanier, salle des étudiants, 821, boul. Sainte-Croix, de 9 h 30 à 16 h;
- à Saint-Timothée: clinique organisée par Goodyear Canada, à l'Auberge de Sa-laberry, 50, rue O'Keefe, de 14 h à 20 h 30.

## Meurtre d'Hélène Lizotte: acte prémédité ou accès de colère?

Les avocats au procès d'Adrien Pelletier tentent de convaincre les jurés

JEAN-PAUL CHARBONNEAU  
SAINT-JÉRÔME

Les avocats au procès d'Adrien Pelletier sont d'accord: l'accusé a tué Hélène Lizotte. Mais cette mort est-elle le résultat d'un acte prémédité ou d'un accès de colère? Les deux procureurs ne s'entendent pas sur ce point.

La réponse viendra des membres du jury qui commenceront leurs délibérations aujourd'hui après avoir écouté les directives du juge Jean-Guy Riopel, de la Cour supérieure.

Toute la journée d'hier, dans le procès de Pelletier au Palais de justice de Saint-Jérôme, a été consacrée aux plaidoiries des avocats: Me Pierre Teasdale pour la Couronne, et Me Robert Flahiff, pour la défense.

Pour Me Teasdale, il y a eu préméditation de la part d'Adrien Pelletier, 48 ans. «C'est comme un film, il y a même un certain nombre de figurants. Mais la comparaison s'arrête là, ici ce n'est pas de la fiction, mais la réalité!»



Adrien Pelletier

En s'adressant de cette façon aux jurés, Me Flahiff veut les amener à se pencher sur la possibilité de rendre un verdict de meurtre au deuxième degré. Avec une telle décision, Pelletier passerait moins de temps en prison.

Pour un meurtre au premier degré — avec préméditation — c'est 25 ans automatiquement.

## Les cégépiens mettent fin à leur grève

Pour leur part, les grévistes de l'UQAM veulent faire sortir les étudiants de l'U de M

ANDRÉ PRATTE

Les cours doivent reprendre ce matin dans la dizaine de cégeps où les étudiants étaient encore en grève hier dans le cadre de la grève nationale lancée il y a deux semaines par l'Association nationale des étudiants du Québec (ANEQ).

Au cours d'assemblées générales locales, les élèves de ces collèges ont adopté hier la recommandation que leur avait faite l'ANEQ dimanche de mettre un terme à la grève illimitée. Les leaders de l'association ont jugé que la grève, s'ils tentaient de la continuer, ne pourrait que perdre de l'ampleur.

La grève se poursuit cependant à l'Université du Québec à Montréal (UQAM), où les 12 000 étudiants des secteurs sciences humaines, arts et lettres ont débrayé il y a dix jours. Réunis en assemblée générale dimanche soir, près de 500 de ces étudiants ont décidé de poursuivre la grève pour au moins trois jours. Le vote a été serré: 222 contre 190.

Les dirigeants de l'association qui représente ces étudiants, l'Association générale des étudiants de l'UQAM (AGEU-

QAM), ont expliqué hier en conférence de presse qu'ils espèrent relancer au niveau universitaire le mouvement de grève en faveur d'une réforme du régime des prêts et bourses. On sait que seule l'UQAM a été touchée par la grève nationale des deux dernières semaines.

Les étudiants de l'UQAM comptent obtenir des appuis à l'Université de Montréal, où une journée d'étude sur les prêts et bourses a lieu aujourd'hui et où trois départements ont déjà débrayé tandis que quelques autres pourraient prendre une décision en ce sens aujourd'hui.

### Mouvement dispersé

Le mouvement reste cependant dispersé, la majorité des associations membres de la Fédération des associations étudiantes du campus de l'Université de Montréal (FAECUM) s'étant jusqu'ici montrées peu intéressées par la grève.

Les étudiants d'anthropologie et de service social sont déjà en grève. Les 1 200 étudiants de la faculté de théologie débrayent aujourd'hui à la suite du vote pris hier dans une assemblée générale à laquelle ont participé 95 étudiants.

Les étudiants des départe-

ments de criminologie, sciences politiques, psychologie et musique songent aussi à la grève. Dans certains cas on parle d'une grève de trois jours, dans d'autres, d'une grève illimitée. Si ces étudiants débrayent, ce sont quelques 4 000 des 25 000 étudiants de l'Université de Montréal (sans compter la faculté d'éducation permanente les HEC et Polytechnique) qui seront en grève.

Il y a aussi une journée d'étude aujourd'hui à l'Université Laval, mais là, il n'est nullement question de se joindre à la grève de l'UQAM. À l'Université de Sherbrooke, les leaders étudiants se penchaient sur la question hier soir, mais avant la réunion, ils ne semblaient pas enclins à organiser une grève.

### Pas d'illusions

À l'UQAM, on ne se fait pas d'illusions sur les chances de lancer un mouvement important au niveau universitaire. La décision prise en assemblée générale dimanche semblait surtout destinée à permettre aux associations étudiantes de l'Université de Montréal qui voulaient faire la grève d'aller jusqu'au bout de leur démarche. On fait le pari que cela permet-

tra à ces associations de réagir plus rapidement dans l'éventualité d'une nouvelle grève nationale l'an prochain ou dans deux ans.

«Ça fait assez longtemps qu'on demande aux étudiants de l'Université de Montréal de bouger, ils sont prêts à bouger, et on les lâcherait? Ça ne serait pas logique», expliquait ce matin un étudiant qui faisait du piquetage devant l'UQAM.

La décision des étudiants de l'UQAM de poursuivre la grève a redonné courage aux élèves les plus militants dans les cégeps. Au cégep de Saint-Laurent hier midi, des étudiants ont tenté de convaincre leurs camarades réunis en assemblée générale de poursuivre la grève pour une journée ou deux.

Mais le vent avait tourné en faveur des opposants à la grève. Un étudiant s'est valu l'ovation la plus enthousiaste de l'assemblée lorsqu'il a déclaré: «Ça fait deux semaines qu'on perd notre temps à faire la grève, qu'est-ce que ça donnerait deux journées de plus? Qu'on rentre demain, qu'on s'assoie et qu'on travaille!»

Et, la proposition de prolonger la grève d'une journée a été battue par 443 voix contre 349.

### Les yeux à demi-fermés

Selon le représentant du ministère public, le scénario commencé en avril 1987 lors de la rupture du couple Pelletier-Lizotte, presque en même temps que les retrouvailles de Pelletier avec sa fille Louise.

L'histoire se poursuit. Les dates à retenir sont le 24 juillet, les 8, 10, 19 et 24 août 1987. «Le 10 août, l'accusé décide de mettre un terme à un problème qui l'assaille. Les gestes et les paroles démontrent clairement une préméditation.»

Dans ses popos Me Teasdale a donné l'exemple d'une personne qui prépare un voyage en Europe et qui en plus de le planifier longuement en parle à tout le monde.

Aux six hommes et six femmes qui composent le jury, Me Teasdale a déclaré que la preuve présentée devant eux démontre clairement que Pelletier avait l'intention de tuer son ex-compagne. «Ce n'est pas un accident. Plusieurs indices dans son comportement ont démontré ses intentions de tuer. Il l'a froidement tiré dans la tête. Le rapport de l'autopsie mentionne que plusieurs fractures du crâne ont été décelées et qu'un projectile a atteint la victime à la tête.»

Pendant la plaidoirie de Me Teasdale, Adrien Pelletier avait la tête appuyée sur son bras gauche, les yeux à demi-fermés.

### Dans sa soupe

Après la plaidoirie de Me Teasdale, c'est l'avocat de l'accusé qui est venu s'adresser au jury. Selon lui la preuve de la Couronne est faible. Pelletier a agi dans un accès de colère, mais tout en haïssant Hélène Pelletier, il l'adorait.

«Il la voyait partout, souligne Me Flahiff, même dans sa soupe. Il a tué sa femme, ça c'est sûr. Mme Lizotte ne méritait pas de mourir. Jamais, au grand jamais, je vous dirai que j'excuse le geste qu'il a fait.»

Me Flahiff a traité, dans sa plaidoirie de 60 minutes, des cas de violences conjugales. Il s'est demandé pourquoi le procureur de la Couronne (au Palais de justice de Montréal) ne s'était pas objecté à ce que Pelletier reprenne sa liberté — après avoir été accusé de voies de fait sur Hélène Lizotte le 24 juillet 1987 — alors que le sergent-détective René Desjardins avait écrit sur son rapport qu'il s'y opposait. «Si on a mis un malade en liberté, il faut que quelqu'un en assume la responsabilité.»

Il a souligné que durant les semaines qui ont précédé le drame, Mme Lizotte avait fait beaucoup de choses. Elle vivait sur la corde raide. La drogue et la boisson étaient au cœur de ce tiraillement.

«La famille d'Adrien était déchirée. Cette femme l'a fait souffrir. C'est tellement facile de lui jeter la pierre.» Me Flahiff a tenté de persuader le jury qu'après la mort de son ex-femme, Pelletier était obsédé par ce qu'il avait fait. «Il a téléphoné à tout le monde pour les informer. La seule personne qu'il n'a pas appelé c'est Jean Doré.»

### Deuxième degré

«Une personne est morte. Nous sommes ici pour distinguer s'il l'a fait de façon préméditée. Je ne demande pas un verdict de sympathie. Mon sort comme représentant d'Adrien est entre vos mains», a conclu Me Flahiff.

Durant sa plaidoirie, l'avocat de la défense a tenté d'atteindre la sensibilité des jurés en appelant certains par leur nom de famille. En leur demandant s'ils avaient des enfants. Me Flahiff leur a aussi dit qu'il avait senti, avant de se rendre au tribunal hier matin, le besoin d'aller discuter avec un ami, prêtre d'une paroisse de Saint-Antoine-des-Laurentides, juste à côté de Saint-Jérôme.



PHOTO PAUL-HENRI TALBOT, La Presse

### Sutherland, alias Bethune, porte maintenant un corset

L'acteur montréalais Donald Sutherland, qui porte à la suite d'une chute samedi dans un escalier de secours du centre-ville lors du tournage du film Bethune: The Making of a Hero, semblait se porter assez bien, hier. Il filmait des scènes reproductisant l'époque où le célèbre médecin canadien, souffrant de tuberculose, a été hospitalisé au sanatorium de Saranac, aux États-Unis, dans les années 30. «C'est une époque importante de la vie de Norman Bethune, a souligné hier le producteur Nicolas Clermont. Il s'est guéri lui-même». L'équipe technique a choisi de tourner les scènes du sanatorium à l'intérieur de la Résidence gastronomique, qui est située à Dorion, à cause de son décor d'époque. Le tournage y a commencé hier et se poursuivra aujourd'hui et demain. Donald Sutherland est à gauche, sur la photo. Le tournage du long métrage, qui a débuté en Chine le 15 avril 1987, devrait prendre fin le 22 décembre, en Espagne. Les dernières scènes tournées au Québec seront filmées le 30 novembre.

## Surplus des régimes de retraite: les Métallos poursuivent cinq compagnies

Le syndicat des Métallos (FTQ) a fait savoir, hier, qu'il poursuivait cinq compagnies qu'il accuse d'essayer de s'approprier les surplus des régimes de retraite qu'elles administrent pour leurs travailleurs.

Ces entreprises sont Kik Cola, vendue il y a un an et demi à Agropur et qui est devenue Orange-Maison, Drummond McCall, Singer, et les compagnies minières Lac d'amiante et Bell. Les sommes que ces compagnies auraient tenté de s'approprier en s'adressant à la Régie des rentes du Québec sont de l'ordre de \$30 millions.

L'avocat Marcel Rivest, qui représente les salariés au nom des Métallos, a expliqué qu'au cours des dernières années, des employeurs avaient apporté des amendements aux régimes de retraite, à l'insu des salariés. Ces amendements leur permettaient de s'accaparer les surplus budgétaires de régimes financés également par les salariés.

Me Rivest juge cette pratique illégale car, dit-il, les montants versés dans les régimes doivent être utilisés uniquement au profit des bénéficiaires.

De son côté, un porte-parole du

syndicat, M. Clément Godbout, a déclaré qu'il trouvait inacceptable que la Régie des rentes du Québec accepte qu'un employeur puisse amender unilatéralement un régime de retraite pour s'en accaparer les surplus.

Se disant heureux du moratoire que le gouvernement québécois venait d'imposer en cette matière et qui a pour effet de geler les régimes de retraite, M. Godbout a souligné que le contenu des régimes constituait du salaire différé et que les surplus devraient permettre plutôt de bonifier les rentes versées aux retraités.

De plus, le syndicat des Métallos demande instamment:

■ que soit rendue publique la liste des employeurs ayant demandé et obtenu la permission de récupérer les surplus d'un régime de retraite au cours des dix dernières années;

■ l'adoption d'une loi prévoyant notamment l'impossibilité pour un employeur de s'emparer des surplus budgétaires, la gestion paritaire de ces régimes et le remboursement aux employés des sommes détournées.

## Du sang dans l'oeil, Pierre Lalonde rentre chez lui

DANIELLE BONNEAU

Pierre Lalonde, qui a été blessé dans un accident de la route le 2 novembre, a finalement quitté l'hôpital Sacré-Coeur, dimanche, et est retourné chez lui. Il compte reprendre toutes ses activités la semaine prochaine.

Ses blessures n'ont pas été aussi graves que plusieurs l'ont laissé entendre. Il a eu trois côtes fêlées et des petites hémorragies dans les yeux, a déclaré hier Mme Claudine Bachand, de la maison de productions Guy Cloutier. Mais le populaire animateur de télévision aurait pu y laisser sa peau. C'est sa ceinture de sécurité



Pierre Lalonde PHOTO THEQUE LA PRESSE

qui lui a sauvé la vie, a-t-elle précisé.

L'accident est survenu très tôt, le 2 novembre, sur la route 40 ouest, à Vaudreuil, au moment où le chanteur de 47 ans se trouvait à quelques minutes de chez lui. Sa voiture a glissé sur une plaque de glace et s'est écrasée contre un lampadaire.

L'animateur semble s'être assez bien remis. Lorsque Mme Bachand l'a vu, vendredi, il avait l'air bien. «J'ai été surprise, a-t-elle dit. Il récupère vite. Il marche très bien et n'a plus qu'un peu de sang dans l'oeil gauche. Le temps va arranger tout ça.»

M. Lalonde compte retourner au travail la semaine prochaine.

Il prévoit recommencer à enregistrer l'émission *Star d'un soir* le 26 novembre (l'émission sera diffusée le mardi suivant). Il n'aura donc été remplacé que deux semaines par Jacques Boulanger, que l'on pourra voir à l'oeuvre ce soir et mardi prochain, sur les ondes de Radio-Canada.

Pour ce qui est du quizz *Action Réaction*, diffusée à Quatre Saisons, l'absence de son animateur n'aura même pas été remarquée. Plusieurs émissions avaient été enregistrées à l'avance, et elles n'ont pas encore toutes été diffusées. Pierre Lalonde reviendra juste à temps, au milieu de la semaine prochaine.

## Libération d'un agent d'immeuble accusé de fraude

Bergeron fait face à 42 accusations

DANIELLE BONNEAU

Un agent d'immeuble de 57 ans, Robert Bergeron, contre qui pèsent 46 accusations de fraude immobilière, a été libéré moyennant une caution de \$ 50 000, hier.

Le tribunal a imposé à Bergeron plusieurs conditions: qu'il dépose son passeport et n'en demande pas un autre, qu'il n'effectue pas, directement ou indirectement, de nouvelles transactions immobilières (il peut toutefois terminer celles qu'il a déjà entreprises), qu'il demeure à la même adresse, à Laval (s'il déménage, il doit en aviser la cour par écrit), et qu'il se rapporte toutes les deux semaines, le mercredi, à la Section des crimes économiques de la Sûreté du Québec, à Parthenais.

L'accusé devra se présenter à nouveau en cour le 19 décembre, lorsque les avocats de la poursuite et de la défense dévoileront la preuve qu'ils entendent présenter.

Robert Bergeron a été appréhendé vendredi dernier à la suite d'une vaste enquête menée conjointement par l'escouade des crimes économiques de la Sûreté du Québec et la police de Laval. Jusqu'à présent, 46 accusations ont été portées contre le cinquante-neuf ans. Mais il risque d'y en avoir plus au cours des prochaines semaines, a affirmé une source policière.

«Pour l'instant, on ne peut avancer de chiffres. On attend que de nouvelles victimes appellent», a-t-on précisé.

Me Raphaël H. Schachter, qui défend l'accusé, a avancé de son côté qu'il pourrait y avoir quelques centaines de victimes, au Québec. Il est également question de cas de fraude outre-mer, a-t-il ajouté.

En apprenant, hier soir, la nouvelle de la libération sous caution de M. Bergeron, Solange Lavoie, qui dit être une des victimes de l'accusé, n'en revenait pas.

«Je suis très déçue qu'il ait été relâché comme ça, a-t-elle dit d'un ton qui froissait la colère. Et je suis certaine que je ne suis pas la seule à penser comme ça. Je lui ai donné, avec huit autres membres de ma famille et des amis, des dépôts sur plusieurs propriétés qui totalisent \$ 100 000. Et il n'y a jamais eu de suite. On essaie depuis le mois de décembre de ravoir les sommes que nous avons investies, sans succès. Non seulement j'ai perdu d'importantes sommes d'argent, mais j'ai perdu l'estime de ma famille et de mes amis. Ils ne veulent plus me parler.»

Mme Lavoie et ses infortunés associés disent avoir fait affaire avec la compagnie IMM Gestar. Cette dernière, qui est une des nombreuses compagnies en cause et dont le siège social est situé Place Le Corbusier, à Laval, a fait l'objet d'une saisie vendredi.



# Un ingénieur québécois propose une nouvelle technique pour détruire les BPC

Le procédé consiste à cristalliser les BPC à haute température dans de la pierre de chaux

ANDRÉ NOËL

Un ingénieur de la région de Québec a présenté hier un nouveau procédé pour détruire les BPC en les cristallisant à haute température dans de la pierre de chaux.

M. Ghislain Daigle, de Saint-Antoine de Tilly, estime qu'il est possible d'incinérer les huiles contaminées aux BPC en les brûlant avec de l'oxygène dans un haut fourneau modifié.

Selon lui, le procédé — nommé Pirec — aurait l'avantage d'être bon marché et de ne renvoyer aucun gaz polluant dans l'atmosphère, sauf du gaz carbonique. M. Daigle a travaillé

pendant deux ans pour développer sa technique, mais celle-ci n'a jamais été éprouvée.

Il cherche actuellement une compagnie intéressée à investir dans un projet-pilote. Un incinérateur fixe utilisant son procédé coûterait selon lui \$6 millions, et un incinérateur mobile, \$7,5 millions.

L'idée de l'ingénieur est surprenante de simplicité. Il s'agit de modifier un haut fourneau d'une douzaine de mètres de haut en ajoutant, au bas, des entrées d'oxygène et de BPC. L'utilisation d'oxygène pur peut porter les températures à 1700 degrés Celsius. Les BPC se consomment alors complètement. Les gaz de combustion, dont les dioxines et les furanes,

sont aspirés vers le haut du fourneau. Leurs molécules se fusionnent à la pierre de chaux. Celle-ci, liquéfiée par la chaleur, tombe vers le bas du fourneau et en ressort cristallisée.

M. Daigle soutient que cette lave vitrifiée ne comporte aucun risque pour l'environnement. Les dioxines et les furanes, très toxiques, sont dissous et inertes. L'ingénieur croit que la lave pourrait être utilisée dans les constructions de routes, sous les revêtements d'asphalte.

Selon lui, son procédé a aussi l'avantage de recycler les contenants contaminés aux BPC. Le métal (des barils ou des condensateurs, par exemple) est jeté sur la couche de pierre de chaux et recouvert de coke. En entrant en fusion, il se liquéfie et

est récupéré à la sortie. Une bonne partie des gaz de combustion sont brûlés au haut du fourneau.

M. Daigle a rencontré des représentants du ministère fédéral de l'Environnement, d'Hydro-Québec et de diverses entreprises. Mais il ne trouve pas encore les fonds pour réaliser son projet. Il avait organisé, hier, une conférence de presse à Montréal.

Il a soutenu qu'un tel haut fourneau pourrait aussi servir à incinérer sans danger les vieux pneus et plusieurs déchets. Il croit qu'une compagnie pourrait réaliser un profit annuel de \$400 000 à \$2 millions en demandant environ \$300 pour chaque tonne de BPC incinérée.

Pierre Foglia



## En attendant le Salon

Abord un rappel. C'est à propos de la liste des dix meilleurs livres que vous avez lus dans votre vie. Ça s'en vient ou il faut que j'aille la chercher?

Oui oui, j'en ai reçu. Peut-être une centaine. Mais j'en voudrais trois fois plus. J'y prends goût, savez-vous. Et puis ça me donne des idées de lecture...

Des idées comme quoi? Ben tiens, par exemple, grâce à vous j'ai découvert Emil Cioran, ce Roumain qui a écrit entre autres *De l'Inconvénient d'être né*, titre si délicieusement nihiliste, que j'ai couru le chercher de la minute où je l'ai relevé sur une de vos listes. Je ne l'ai pas encore lu par exemple, je ne peux pas vous dire. Une autre découverte, grâce à vous, Anita Brookner, *L'Hôtel du lac*... Ressurgissent aussi sur vos listes des titres que j'ai déjà eus en tête mais qui m'ont échappé à l'époque, comme le *Traité du zen* et de l'entretien des motocyclettes... Des choses toutes simples aussi, comme *La Veuve Couderc*, sûrement le seul Simenon qui m'ait échappé. Bref, je vous remercie déjà. Mais j'en voudrais encore...

Souffrez que je rappelle un peu de quoi il s'agit. Vous m'envoyez donc la liste des dix meilleurs livres que vous avez lus dans votre vie. Sans y réfléchir trop longtemps. Comme ça vient... C'est sûr, si on se prend la tête à deux mains, c'est sûr que ma demande apparaît tout de suite comme très n'importe quoi. Les dix meilleurs livres d'une vie, voyons donc! C'est nono, c'est entendu. C'est nono mais il y a pourtant des écrivains qui m'ont envoyé leur liste, et parmi ceux-là au moins un qui compte, (c'est les autres qui vont être contents!) au moins un qui compte disais-je: Beaulieu. Mais oui Victor-Lévy lui-même, directeur de *Trois Pistoles*. C'est bête, c'est mon fond groupie, mais j'en étais tout ragailardi... Sa liste? Des très grands, Ferron, Cervantes, Ducharme. Un bloc Proust-Joyce avec deux obscurs satellites «joycieux» (obscurs pour moi): Hermann Broch et John Barth. Et puis Gabrielle Roy. Et puis deux trucs totalement inconnus, *Les Reconnaissances* de William Gaddis et l'autre dont je ne trouve trace nulle part, *Monsieur Zéro* de Jim Thompson???... (Ma librairie fait demander si ça ne serait pas plutôt de Paul Morand?)

Ah oui, puisqu'on en est aux corrections, il y a un titre que je voudrais retirer de ma propre liste que vous avez eue quand j'ai annoncé le truc la première fois: *Les Chroniques du bonheur* de Brigitte Fontaine. Je l'ai relu en voyage cet automne et ce n'est pas du tout le texte éclaté dont j'avais gardé le souvenir ébloui. C'est un texte truqué assez putassier finalement. Au lieu des *Chroniques du bonheur* ça pourrait facilement s'appeler «Truc-pute». Oubliez ça et excusez-moi pour le temps perdu...

Bon qu'est-ce qu'on disait déjà? Ah oui que ce n'est pas un sondage, ni un concours. Il n'y a rien à gagner... L'idée, c'est de publier un peu avant les Fêtes, la liste des cinquante livres les plus cités par les lecteurs de cette chronique. C'est tout. Si ça vous donne des idées de lecture, tant mieux. Sinon on se sera amusé et ce ne sera déjà pas si mal en cet automne éminemment merdouillasse et électoral.

\*\*\*

Aussi bien continuer dans les livres puisqu'on est à l'avant-veille de l'ouverture du Salon. Je viens de terminer un roman que m'a prêté ma librairie. «Moi j'ai détesté ça, m'avait-t-elle dit en me le passant, essaie-le pour voir, tu me diras...» J'ai remarqué qu'elle me prêtait souvent les livres qu'elle n'aime pas. Ceux qu'elle aime, elle me les vend. Enfin...

Toujours, son livre. J'en parle parce que l'auteur est un invité vedette du Salon, Pascal Bruckner. Ça s'appelle *Qui de nous deux inventa l'autre*, c'est l'histoire de deux amis et de leurs rapports avec les femmes, et ma librairie a raison, c'est complètement con.

Tant qu'à faire des économies évitez donc aussi *Le langage perdu des grues* de David Leavitt, très bien classé, depuis deux mois, dans la liste des best-sellers de *La Presse*... Celui-là ma librairie ne me l'a pas prêté, je me suis laissé séduire par l'auteur, un jeune New Yorkais qui donnait une entrevue en français à la radio Canada...

C'est une banale histoire d'homosexuels. Si les personnages de ce livre-là n'étaient pas homosexuels il n'y aurait pas d'histoire et probablement pas de livre. Je veux bien qu'on écrive des Arlequins pour pédés, mais pourquoi serait-ce de la plus riche littérature quand, snif-snif, Lucien abandonne Arthur que lorsque Lucien abandonne Monique?... Je ne peux pas supporter les personnages qui pleurent en disant: «Oh mon amour où es-tu?» Quel que soit le sexe de l'objet perdu, c'est plus fort que moi, mon côté gamin, faut que je fasse rimer ça avec poil au cul.

\*\*\*

Passons au best-seller de l'automne: *Le Bûcher des Vanites* de Tom Wolfe. «Un roman comme on n'en a pas écrit depuis Dickens» sont allés jusqu'à dire certains critiques (celui de *Newsweek*, notamment)...

Moi j'ai beaucoup pensé à Balzac tout au long de ce roman. Au Balzac pointu des monographies, mais surtout aux *Illusions perdues*, où, comme dans le roman de Woolf tout est pouvoir et vanité...

C'est écrit de la même manière: en journaliste, en cinéaste, en voyeur féroce de l'actualité.

L'histoire, tissée serrée, nous tient en haleine pendant 700 pages. Mais c'est le matériau qui est extraordinaire: New York. Pas tout New York comme on l'a dit. Des secteurs très délimités, des faunes particulières, les grands mondains d'Upper East-Side, les nouveaux-riches de Wall Street, un très suave leader Noir, des portraits d'Anglais, un palais de justice dans le Bronx avec ses avocats et ses juges et ses flics irlandais, italiens et juifs...

Passionnant, superbe roman, mais hélas, en ce qui me concerne, gâché par le souvenir d'une entrevue de Tom Wolfe, à la télé, chez lui sur Parc Avenue, dans son petit costume blanc et sa chemise à jabot, il sortait des gros clichés épais sur la modernité en littérature. Je l'ai trouvé bien straight pour un gars qui s'attribue l'invention du new journalism (en oubliant Truman Capote et surtout Norman Mailer). Un peu radoteux, un peu vaniteux dans son habit blanc, et même disons-le, un peu puant. Anyway...

Je trouve que les écrivains ne devraient pas se montrer à la télé ou dans des magazines en couleur. Ça dérange quand on les lit. C'est pas bon pour la magie.

Allez savoir, j'aimerais peut-être Lemelin s'il ne m'avait jamais dit de conneries dans l'ascenseur...

## SOLDE DE TAPIS PERSANS

LA PLUS IMPORTANTE VENTE DE L'ANNÉE

DANS TOUTES LES RÉGIONS DU CANADA, sous les auspices de l'H.A.M. d'IRAN MAIS SUR PRÉSENTATION DE CETTE ANNONCE, NOUS VOUS OFFRONS QUELQUE CHOSE DE SPÉCIAL — VEUILLEZ CONTINUER À LIRE VOUS SONGEZ À ACHETER UNE CARPETTE — CHOISISSEZ UN TAPIS PERSAN CAR

1. Le véritable tapis persan est le seul qui augmente de valeur et dure toute une vie, au contraire des tapis à motifs persans.
2. Depuis 20 ans, nous sommes taillés une réputation auprès de nombreux clients satisfaits. Il vous suffit de leur en parler.
3. Comparez les prix des tapis orientaux avec les prix courants des véritables tapis persans confectionnés en Iran et vous réaliserez que les prix sont presque identiques. Pourquoi acheter une imitation, alors que vous pouvez réaliser un excellent investissement en achetant une pièce d'origine.

TOUS LES TAPIS EXPOSÉS SERONT VENDUS LORS DE NOTRE GRANDE LIQUIDATION D'AUTOMNE

Les tapis provenant d'expéditions antérieures seront vendus à très bas prix. Monsieur Ali Keshmiri, président de la compagnie, sera sur les lieux pour vous aider dans vos achats, les évaluations ou pour répondre à toute autre question. À l'heure actuelle, nous offrons la plus vaste sélection de tapis persans au Canada, entre autres:

PLUS DE 40 TAPIS QUM EN SOIE, y compris tapis de passage 22' PLUS DE 50 des plus beaux tapis, qualité musée (Qum en duvet d'oe) PLUS DE 30 TAPIS, MAEIN, en partie en soie, jusqu'à grandeur d'une pièce PLUS DE 50 TAPIS KASHAN ET IMPERIAL TABRIZ

Grandeur: de 5 x 3' à 15 x 11'

PLUS DE 50 TAPIS TABRIZ, y compris tapis de passage jusqu'à 14 pieds de long.

PLUS DE 50 TAPIS ARDABIL, grandeurs: de 5 x 3' à 9 x 12'

PLUS DE 50 TAPIS ISFAHAN EN LAINE; DUJET D'OE et soie

PLUS DE 30 TAPIS MASHHAD, de 5 x 3' jusqu'à 12 x 18'

PLUS DE 100 TAPIS BELOUCH ET DES CENTAINES DE CARPETTES ET TAPIS PRODUITS PAR LES TRIBUS ANSI QUE DES TAPIS DE PASSAGE. PLUS DE 1000 AUTRES TAPIS ET CARPETTES INCLUANT ROYAL KERMAN SAROUK, JOSHEGHAN HERIZ ABADAH BIRJANO BAKHTIARY YALLEMAH BOUKHARA KAZK, ETC.

EN VENTE: les jeudi et vendredi 17 et 18 novembre de 10 à 22 heures

CEs OFFRES ET LES OFFRES CI-DESSOUS NE SERONT PAS PROLONGÉES APRÈS CES DATES

Tapis persans d'origine 100% laine, limite 1 par famille

BELOUCH, env. 5 x 3' prix cour. 450\$ MANTENANT 245\$

ARDABIL, env. 5 x 7' prix cour. 950\$ MANTENANT 645\$

MASHHAD, env. 10 x 13' prix cour. 5800\$ MANTENANT 2985\$

En plus des réductions ci-dessus, nous vous offrons 10% de réduction supplémentaire sur présentation de cette annonce à nos représentants des ventes.

L'exposition se déroulera au

VICTORIA HALL, WESTMOUNT

4626, Sherbrooke ouest

Une division de Keshmiri Holdings Co. Ltée

## ANGLAIS COURS DE CONVERSATION



1. COURS PRIVÉS: à partir de 20\$ la leçon
2. IMMERSION: 800\$ par semaine (cours privés)
3. COURS DE GROUPE: 199\$ (6 à 8 élèves, 36 leçons)

Aussi:

Espagnol - Italien - Allemand

LPS®

Langues, Productions, Services, Ltée

Place Bonaventure

878-2821

## PRÊTS

commerciaux seulement sans nantissement.

Rapid Finance Co. Ltd. 342-4488

## Pour que ça roule

CIE GBS GENERAL BEARING SERVICE INC

Montréal: 937-7423 ou 744-2721  
Laval: 668-5330  
Rive-Sud: 679-2550

## Le Chandelier



Quelle belle découverte!

Menu classique

Menu création

825, rue Côte Vertu

à l'ouest de l'autoroute des Laurentides

Ville Saint-Laurent

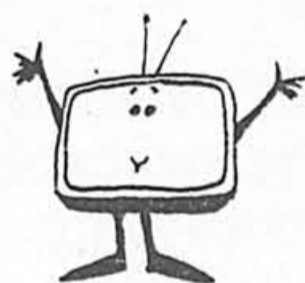
Pour réservations: 748-5800

Stationnement gratuit

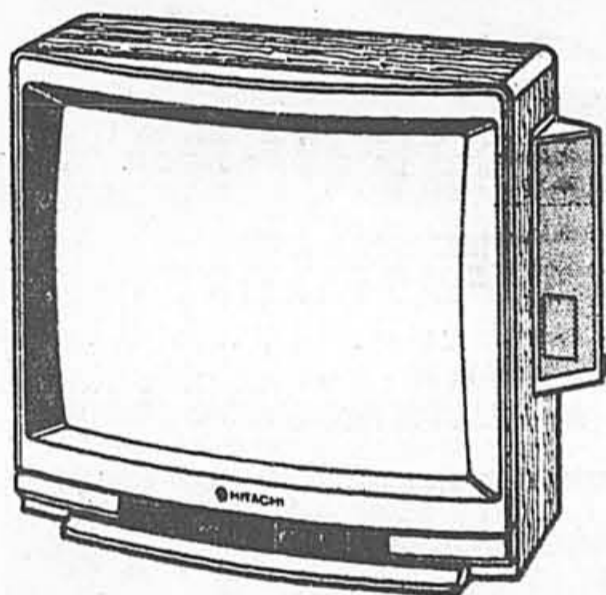
# Haute définition.



HITACHI Télécouleur Stéréo 33" "LA SCIENCE AU SERVICE DES SENS"



Le détaillant qui se distingue dans la haute technicité vidéo vous propose le géant des écrans offrant 600 lignes de définition et un son d'une pureté cristalline. Mieux encore, vous pouvez visionner ce qui se passe sur un autre canal...sur un petit écran à l'intérieur du grand. Tout y est: la brillance du son et de l'image...jusqu'aux derniers raffinements.



video centre

"La sensation de voir pour la première fois"

5252 ouest Sherbrooke 482-6383

## La chaleur du cuivre

Une note unique. Notre splendide collection en cuivre. Une touche de bienvenue dans la maison. A des prix qui vous enchanteront.

- Jarre à biscuits 27\$
- Bouilloire (motifs de faïence) 35\$
- Sous-plat 9\$
- Salière et moulin à poivre 37\$ l'ens.
- Réchaud de table 83\$ Moule 17\$

BIRKS



**Sprint 89**  
2 portes  
stock # 9-9021

**139 95\$\***  
**PAR MOIS**

\* Location 48 mois. Taxe et immatriculation en sus. Comptant requis et valeur résiduelle, informez-vous auprès de notre représentant.

1450, boul. Marie-Victorin  
**LONGUEUIL**  
à Longueuil entre le pont Jacques-Cartier et le tunnel L.-H.-Lafontaine  
**670-9300**  
**527-8691**

**DUVAL**  
longueuil.



## Le projet d'implantation de Provigo à St-Hyacinthe suscite des interrogations

PIERRE BELLEMARE

M. Clément Rhéaume a été réélu, le 6 novembre, pour un troisième mandat à la mairie de Saint-Hyacinthe. Mais la controverse, suscitée par les transactions immobilières destinées à permettre l'implantation d'un marché Héritage — une filiale de Provigo — en plein cœur de la ville, continue toujours d'alimenter les conversations et de soulever certaines interrogations.

Cette controverse est d'ailleurs entretenue par les frères André, Jacques et Jean-Louis Lafond, en guerre depuis plusieurs mois contre Provigo qui, en s'installant à Saint-Hyacinthe, les obligerait à renoncer définitivement à leur projet de construire un marché d'alimentation, sur une propriété contiguë à celle de Provigo.

Les frères Lafond soupçonnent même Provigo de profiter des largesses de l'administration Rhéau-

me, et mettent en doute la légalité des transactions ayant permis à Provigo d'acquérir un ensemble de lots, que lui a vendus le promoteur Noël Lussier, après les avoir achetés de la ville de Saint-Hyacinthe.

Cependant, dans une décision rendue le 5 octobre par le juge André Biron, de la Cour supérieure, le règlement de zonage 763, adopté par le conseil en mai 1987, a été annulé. L'administration municipale a déjà interjeté appel de ce jugement. Le règlement annulé visait à autoriser la construction d'un marché Héritage dans une zone résidentielle, à l'intersection des rues Cascades et Saint-Louis.

### Une vente de \$417 877

C'est le 27 août 1987 que M. Lussier a vendu à Provigo, pour une somme globale de \$417 887, un ensemble de six terrains, dont le lot 174-4-2 que M. Lussier avait obtenu de la ville en juin 1986.

pour la somme de \$1000. Ce lot avait été cédé à la ville en octobre 1985 par le ministère des Transports du Québec, avec une servitude de non-accès.

De plus, M. Lussier a cédé à la ville le lot 175-1 en échange du lot 174-4-2. La ville avait amorcé les procédures d'expropriation contre M. Lussier, parce que le lot 175-1 faisait partie du programme d'amélioration de quartier, programme pour lequel Saint-Hyacinthe a reçu \$136 000 du gouvernement québécois. La ville s'est désistée devant le Tribunal de l'expropriation pour procéder plutôt à un échange de terrains avec M. Lussier.

Toutefois, un acte notarié signé le 15 mai 1986, devant le notaire Pierre A. Poitevin, indique que M. Lussier a pu obtenir une marge de crédit de \$125 000 de la Banque nationale, en offrant en garanties hypothécaires le lot 174-4-2 et le lot 174-3 qu'il a achetés de la ville presque un mois plus tard, soit le 13 juin 1986.

M. Jean-Louis Lafond, l'un des trois frères, soutient aussi que le lot 174-4-2 constituait une pièce maîtresse dans le puzzle assemblé par Provigo dans l'acquisition de diverses propriétés, pour y ériger éventuellement un marché Héritage. «Sans le 174-4-2, Provigo aurait de la difficulté à concrétiser son projet d'implantation à Saint-Hyacinthe», estime M. Lafond.

Cependant, le président de Provigo, M. Pierre Lortie, a confié la semaine dernière en marge de son allocution devant la Chambre de commerce locale, que Provigo est toujours intéressé à s'installer à Saint-Hyacinthe, par-delà le jugement Biron qui annule le règlement de zonage visant à autoriser l'érection d'un marché Héritage au coin des rues Cascades et Saint-Louis.

### Demande d'enquête refusée

Récemment, le député libéral de Saint-Hyacinthe, M. Charles Messier, annonçait que la Commission municipale du Québec refusait d'ouvrir une enquête sur le dossier Héritage, en se basant sur l'analyse réalisée par sa Direction de la vérification administrative.

Les frères Lafond, tout comme le candidat défait à la mairie, M. Jean-Guy Allard, présumant que le dossier Héritage jouirait notamment de la protection du ministre des Affaires internationales, M. Paul Gobeil, qui était président de Provigo avant d'accéder au cabinet Bourassa en décembre 1985.

«Trop de points restent obscurs dans cette affaire», soutiennent les frères Lafond. «Ce n'est pas possible qu'on nous refuse une enquête publique, disent-ils, parce qu'il y a trop d'éléments dans ce dossier qui s'approchent davantage de l'illégalité que de la légalité».

## Îlot Overdale: des locataires contestent la validité des permis

Sept locataires de l'îlot Overdale ont contesté hier, en Cour d'appel, la légalité des permis octroyés par la Ville pour la rénovation de maisons des rues Overdale et Mackay.

Les motifs invoqués sont que les permis ne sont pas conformes au plan d'ensemble approuvé en septembre 1987, et qu'il s'agit davantage de démolition que de rénovation.

Le juge a cependant rejeté une requête des promoteurs, MM. Landau et Cohen qui estiment ces recours légaux comme frivoles, abusifs et dilatoires. Ils demandaient au juge d'exiger des locataires une caution totale de \$105 000.

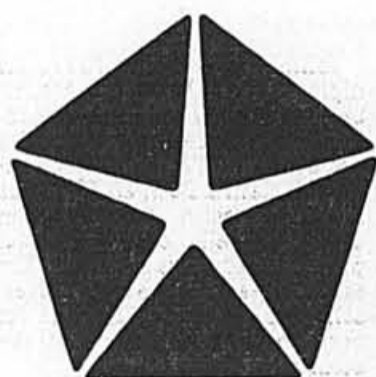
Ils estiment qu'ils ne peuvent commencer leur projet des Galleria Dorchester tant que les locataires poursuivent leurs recours en justice.

## Verduinois écrasé par sa voiture

Un résident de Verdun âgé de 24 ans est mort à l'hôpital où les médecins tentaient de lui sauver la vie, samedi, après avoir été écrasé contre un arbre pendant qu'il réparait sa voiture.

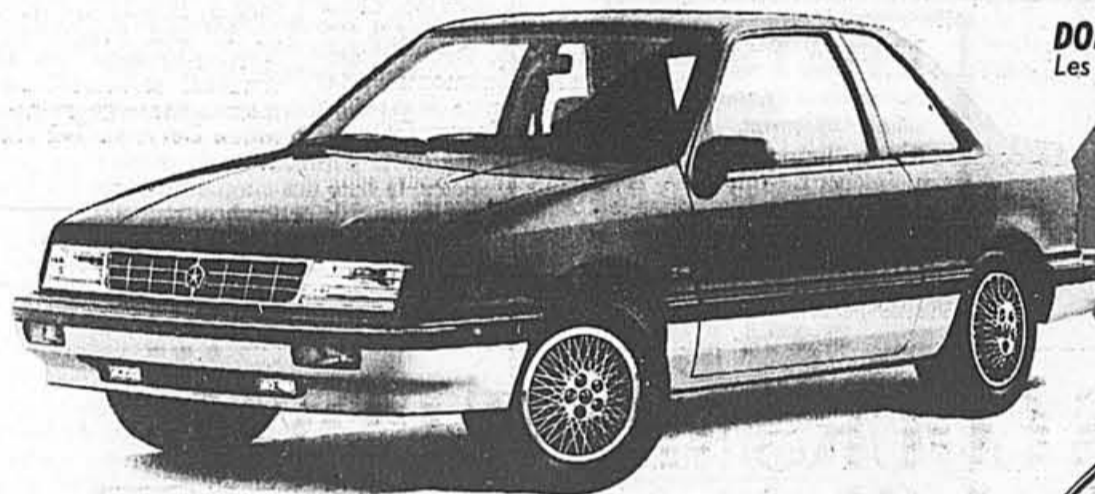
La victime a été identifiée comme étant Serge Lebourque, domicilié rue Beauty à Verdun.

Il travaillait sous son véhicule, une voiture datant de 1977, lorsque celle-ci dont le moteur tournait, s'est mise en marche. Un vêtement du bricoleur s'est pris dans les toiles de l'auto, qui a entraîné son propriétaire sur une distance d'environ cinq mètres pour s'arrêter contre un arbre.



# Cette année, Chrysler vous offre plus que des rabais-chèques:

une transmission automatique ou un climatiseur sans frais à l'achat d'un véhicule équipé d'un ensemble-options spécial.



**DODGE SHADOW/PLYMOUTH SUNDANCE 89**  
Les voitures complètes... équipées de 47 caractéristiques standard.

**RABAIS-CHEQUE 500\$+**

Transmission automatique ou climatiseur sans frais\*

**VOITURES K 89 ÉDITION CANADIENNE**  
**PLYMOUTH RELIANT/DODGE ARIES**  
Des voitures toujours populaires, grâce à leur grande fiabilité.

**RABAIS-CHEQUE 500\$+**

Climatiseur sans frais\*



**DODGE DAKOTA 89**  
**LES PICK-UP DODGE RAM 89 PLEINE GRANDEUR**  
Les durs de durs. Maîtres de la route et de la piste.

**RABAIS-CHEQUE 500\$+**

Transmission automatique sans frais\*



**COLT 100 89 HATCHBACK 3 PORTES/BERLINE 4 PORTES**  
Pour tout savoir sur les voitures japonaises, voyez votre concessionnaire Chrysler.

**RABAIS-CHEQUE 500\$+**



**DES RABAIS-CHÈQUES JUSQU'À 1500\$ SUR CERTAINS MODÈLES 88 EN INVENTAIRE.**

Cette offre est d'une durée limitée.

Voyez le concessionnaire Chrysler de votre région aujourd'hui.

\* Vous devez prendre livraison avant le 31 décembre 1988.

\* La transmission automatique ou le climatiseur sont offerts sans frais à l'achat de véhicules munis d'un ensemble-options spécial.

Camions D-100 et W-100 exclus. Le climatiseur sans frais n'est pas offert sur le Dakota. La valeur des options sans frais est calculée selon leur prix individuel.

Détails chez les concessionnaires Chrysler participants.

L'Association publicitaire des concessionnaires Chrysler du Québec (1987) Inc.

Prenez de l'avance avec les concessionnaires



T Ê T E S D ' A F F I C H E



Guy Pinard

Retrouvailles

- Les résidents et anciens résidents du quartier Pointe-Saint-Charles sont conviés à des retrouvailles qui auront lieu le 19 novembre, à 16h, au 2115, rue Centre. Au programme: une messe, un dîner canadien, et des expositions de photos et de vêtements liturgiques. Renseignements: 932-5335.
- Les retrouvailles du collège Marie-Victorin auront lieu le 25 novembre, à 19h, dans le foyer du collège. Renseignements: *Josée Bergeron*, au 328-3810.
- Les retrouvailles des finissants et des professeurs des années 1983 à 1988, à l'école secondaire Antoine-Brossard, dans les disciplines Commerce et secrétariat, Opérateur en informatique, Électricien en construction, Électricien d'entretien dans l'industrie, et Assistance dentaire, auront lieu le vendredi 30 novembre, à 19h, à la cafétéria de l'école. Renseignements: 443-0010.
- Les retrouvailles du 25<sup>e</sup> anniversaire du Syndicat des ingénieurs de la Ville de Montréal et de la Communauté urbaine de Montréal auront lieu le vendredi 2 décembre, à 17h, dans le hall d'honneur de l'hôtel de ville de Montréal. Renseignements: 735-0822.
- Le rassemblement de Les Descendants de Jacques Dubois Inc. aura lieu le 16 juillet 1989. Renseignements: C.P. 6700, Sillery, Québec G1T 2W2.

**M**e Lise Pratte, récemment nommée au poste de secrétaire corporatif de Bombardier Inc., remplissait des fonctions analogues avec la Commission d'enquête sur le coût des Jeux de la XXI<sup>e</sup> Olympiade, présidée par le juge Albert H. Malouf.

L'usine de la laiterie Mont Saint-Bruno Inc. est la seule à avoir reçu trois lys d'or du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'alimentation lors d'une soirée réservée aux produits laitiers. La laiterie a été honorée dans les catégories «beurre», «crème glacée à la vanille» et «lait de consommation» (ex-aquo). Les entreprises Agrifove, Aliments Culinair Inc. et Les Produits Lussiers Ltée ont reçu deux «lys d'or» chacune.

Roger Blais, professeur en génie industriel à l'École polytechnique, a récemment reçu un doctorat *honoris causa* de l'Institut national de la recherche scientifique, une constituante de l'UQAM.

Un honneur qui est passé inaperçu: Léonce Montambault, président et chef de la direction de Bell Canada, a récemment reçu la prestigieuse médaille «Gloire de l'École» décernée

annuellement par l'Association des anciens de l'Université Laval.

Le ministère du Tourisme dévoilait récemment les gagnants du volet été/automne du concours *Photos de vacances au Québec*. Ces gagnants furent Marc Cabot, de Mercier, et Martin Rivest, de Joliette, dans la catégorie «sport-aventure», Zdenek Tomastik, de Saint-Laurent, et Aimé Vézeau, de Saint-Jean-sur-Richelieu, dans la catégorie «culture», et Claude Lafrenière, de Shawinigan, et Martin Rivest à nouveau, dans la catégorie «nature». Chaque gagnant a reçu un prix de \$1000.

René Beaudoin, président de Micro Contact, est fier de souligner que la filiale Agro Contact a mérité le prix du produit innovateur de l'année lors du dernier Salon de la PME.

Claude Corbo, recteur de l'UQAM, et André G. Roberge, président de l'Association canadienne-française pour l'avancement des sciences (ACFAS), président cet après-midi à 17h, la cérémonie de lancement du congrès de l'ACFAS, qui se déroulera à l'UQAM, du 15 au 19 mai 1989.

Le président Jacques Godbout, des Éditions du Boreal, et les principaux auteurs de la maison d'édition comme Claude Morin, Pierre Turgeon, Robert Lalonde, Suzanne Jacob et Jean Provencher, seront les hôtes de la presse ce soir à 18h, à l'hôtel Le Quatre-Saisons, à l'occasion d'une fête organisée pour souligner le 25<sup>e</sup> anniversaire d'existence de la maison.

La galerie Esperanza procédera au vernissage des oeuvres de *Gianguido Fucito*, *Yvette Mintzberg* et *Mark Prent* ce soir à 18h, au 2144, rue Mackay. Renseignements: 935-6455.

Quatre événements à souligner pour ce soir à 19h. La galerie 2043 procédera au vernissage des oeuvres récentes d'*Annette Wolfstein Joseph* au 3877, rue Saint-Denis. Renseignements: 843-8752. — La galerie France-Martin procédera au vernissage des oeuvres de *Paul Thom* Renseignements: 843-6852. — *Robert Charlebois* lancera son tout dernier microsillon chez Audiocentre. — La soirée de gala du Concours Litho 1988 aura lieu à l'École des arts graphiques du collège Ahuntsic, 8955, rue Saint-Hubert.

La psychologue *Marjolaine Pellerin* sera la conférencière ce soir à 19h30, au 5689, boulevard Rosemont, devant les membres de la section Entraide diabétique de l'Est de l'Association du diabète du Québec. Renseignements: *Fernand Compagna*, au 352-8550.

Centraide remettait récemment ses grands prix d'excellence. *Fay Bland*, qui pratique le



benévolaat depuis une quarantaine d'années au sein de Centraide est la lauréate du Prix Antoinette-Robidoux, commandité par Pratt & Whitney. Quant au Carrefour familial Hochelaga, il a reçu le Prix Agnès-Higgins, commandité par Dominion Textile, et remis annuellement à un organisme qui s'est distingué par une action



Expansion de l'Université Concordia

Claude Ryan, ministre de l'Éducation, de l'Enseignement supérieur et de la Science, présidait récemment la cérémonie officielle de la levée de la première pelletée de terre de la construction du pavillon de la bibliothèque de l'Université Concordia. M. Ryan est en compagnie d'Alan B. Gold, juge en chef de la Cour Supérieure du Québec et chancelier de l'Université Concordia.

particulièrement utile et innovatrice.

Le Dr Louis St. Lawrence O'Dea, de l'Université McGill et de l'hôpital Général de Montréal, parlera de fécondité et de stérilité ce soir à 20h, au pavillon Leacock de l'Université McGill. Renseignements: 398-6748.

Daniel Lefebvre, président de la Chambre de commerce de Laval, a accepté la présidence d'honneur de la conférence de presse d'Action Intervention jeunesse de demain à 11h, à l'hôtel Sheraton Laval, alors qu'on dévoilera les détails de l'implication d'ATT Canada et de Laval Auto Suzuki.

La corporation du Salon des métiers d'art du Québec dévoilera demain à 11h30, à la salle John-Molson de la Brasserie Molson, le contenu du prochain Salon des métiers d'art et la

composition du jury du Prix Jean-Marie-Gauvreau-Molson.

Claude Corbo, recteur de l'UQAM, présidera demain à 17h, au pavillon Judith-Jasmin, au lancement de *Vienne au tournant du siècle*, publié aux Éditions Hurtubise HMH et aux Éditions Albin Michel, à Paris. C'est un ouvrage de François LaTraverse, professeur à l'UQAM, et de Walter Moser, professeur à l'Université de Montréal.

Deux événements seront soulignés demain à 18h, au Centre de design de l'UQAM, lors du vernissage de l'exposition *Créer dans le créé*, réalisée par la section française du Conseil international des monuments et des sites et par le Centre de création industrielle du Centre Georges-Pompidou. En effet, on profitera de la circonstance pour souligner le 15<sup>e</sup> anniversaire de *Sauvons Montréal*, et pour faire une rétrospective des prix Orange et Citron décernés depuis 1982.

Un nouveau concept de levée de fonds, du moins pour la région de Montréal, sera présenté aux Montréalais demain à 18h, à la grande serre du pavillon Molson. Il s'agit d'un livret de coupons d'une valeur nominale de plus de \$20 000 intitulé «Divertissement 89» et produit par Entertainment Publications of Canada, Limited selon un concept américain créé il y a 27 ans. Ce livret sera offert au public au prix de \$35, et il permettra aux organismes de charité de recueillir entre \$7,00 et \$18,40 par exemplaire vendu, selon le nombre d'exemplaires vendus. Montréal devient la 92<sup>e</sup> ville au monde à adopter ce concept. Renseignements: 345-9055.

Jim McFarlane, président fondateur d'International Submarine Engineering, une entreprise spécialisée dans la fabrication de submersibles télécommandés, sera l'invité de l'École polytechnique demain à 19h, à l'amphithéâtre C-631.

John Peters Humphrey, un diplômé de l'Université McGill qui est l'auteur du premier projet de la Déclaration universelle des droits de l'homme, prononcera demain à 20h, au 3644, rue Peel, le discours d'inauguration d'une nouvelle conférence qui portera désormais son nom. On sait que la Déclaration universelle des droits de l'homme fut adoptée dans la nuit du 10 décembre 1948.

Michel Gratton, ministre du Tourisme du Québec, assumera la présidence d'honneur du gala des Grands Prix du tourisme québécois vendredi à 18h, au centre municipal des congrès de Québec.

Pierre Lucier, président du Conseil supérieur de l'éducation du Québec, sera le conférencier lors de l'ouverture du colloque du 60<sup>e</sup> anniversaire du collège Jean-de-Brébeuf, qui aura lieu vendredi et samedi au collège même. Renseignements: *Dominique Déry*, au 342-1520, poste 287.

À JEUDI

**HONDA sigi**  
1124, rue Bleury, Montréal 879-1550  
VENTES • SERVICE • LOCATION  
CIVIC 1989  
à partir de **8995\$**  
SUPER SPÉCIAUX LOCATION  
sur nos modèles 1988 en inventaire. Offre valable jusqu'au 18 nov. 1988  
**HONDA A.K.S.**  
266, boul. Labelle, Ste-Rose, Laval 629-1953

**LES COURS MONT-ROYAL FAITES-VOUS UNE SURPRISE**

**PRÉSENTATIONS IDÉES CADEAUX**  
Défilé d'idées cadeaux afin de vous donner des suggestions de toutes sortes pour vos achats des fêtes!  
Du 16 au 19 novembre:  
mercredi 42:30  
jeudi et vendredi 12:30 et 18:30  
samedi 13:00  
Le Lobby

**VITRINES IDÉES CADEAUX**  
Ne manquez pas de visiter les vitrines de la cour  
La Palmeraie - niveau 3 -

1455, rue Peel.  
Métro Peel.  
Accès au stationnement souterrain par la rue Metcalfe.

**LES COURS MONT-ROYAL**  
125 BOUTIQUES ET RESTAURANTS

Autrefois, le Sheraton Mont-Royal. Maintenant, la galerie de boutiques la plus raffinée à Montréal. Peel et de Maisonneuve.

**C-O-M-M-U-N-I-Q-U-É**

Si vous les commandez maintenant, A. Gold & Sons vous livrera vos vêtements sur mesure à temps pour Noël.

Le temps des Fêtes qui approche à grands pas est la période où vous voulez vous sentir bien et particulièrement élégant. Si vous venez dès maintenant choisir le modèle et le tissu que vous préférez, nous vous assurons que vous aurez vos vêtements sur mesure à temps pour Noël.

**Complets sur mesure à partir de 488\$**  
Etc... «Nous ne signons que des vêtements qui vous vont à la perfection.»

**A. Gold & Sons**  
DEPUIS 1899

- MAIL CHAMPLAIN, BROSSARD
- PLACE VERTU • CENTRE ROCKLAND
- LE CARREFOUR LAVAL • 960, STE-CATHERINE OUEST
- LES GALERIES D'ANJOU • FAIRVIEW PTE-CLAIRE
- LES PROMENADES SAINT-BRUNO

Les cartes American Express, Visa, MasterCard, Diners, Carte Blanche, A. Gold & Sons

## Le Centre de la Moto condamné pour fausse représentation

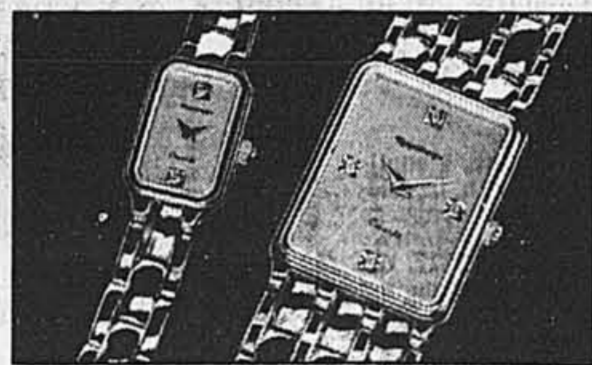
Le Centre de la Moto Montréal et son administrateur, M. Jacques Bergeron, ont été condamnés à un total de \$ 17 000 d'amendes pour des infractions à la loi sur la protection du consommateur relativement au crédit offert dans des annonces publicitaires parues une cinquantaine de fois entre février et avril 1987 dans un quotidien montréalais. Le juge Gérard Girouard, de la

Cour du Québec, a condamné le commerce à ces amendes après l'avoir déclaré coupable de représentation fautive ou trompeuse en annonçant un taux de financement de 7,8 p. cent alors que le taux réel disponible était supérieur à 13 p. cent.

Le Centre de la Moto Montréal a également été déclaré coupable d'avoir donné des précisions sur le crédit offert alors que, selon la loi, le commerçant ne peut que mentionner la possibilité de financement. L'enquête de l'Office de la protection du consommateur, à la suite d'une plainte portée par un client insatisfait, a démontré que 90 personnes ont signé des contrats de vente à tempérament au cours de la période de parution de ces publicités.

De plus, plusieurs consommateurs qui n'ont jamais reçu de prêt, la banque faisant affaire avec le Centre de la Moto le leur ayant refusé, ont récupéré l'acompte qu'ils avaient versé à la suite de l'intervention de l'OPC. Le commerçant avait exigé de ces consommateurs, par l'intermédiaire d'un avocat, une somme d'argent supplémentaire en guise de « dommages-intérêts ».

## UN NOËL UNIQUEMENT Mappins



À L'HEURE DES CADEAUX

Valeur certifiée  
pour dames **495\$**  
pour hommes **595\$**

Nos montres Renaissance Édition Limitée sont évidemment superbes, mais elles vous offrent en plus la précision du quartz. À l'heure des cadeaux, ces montres partageront vos plus beaux moments.

Le choix peut varier selon le magasin. Renseignez-vous sur le programme de Crédit Mappins ou sur notre Plan "mise de côté" exclusif.

1000, rue Sainte-Catherine ouest 866-7431  
Centre d'achats Fairview 694-3355

Place Vertu 332-6320  
Carrefour de l'Estrie, Sherbrooke 562-1583

# Certains ne veulent voir que le taux d'intérêt.



## Ça compte... mais ce n'est pas tout.

### La souplesse... avec le Placement Royal®

- authentique compte d'épargne personnel
- accès à votre argent en tout temps
- aucun montant limite (intérêt à compter d'un solde minimum de \$5,000)
- porte la garantie inconditionnelle de La Banque Royale du Canada
- taux avantageux jusqu'à

**9,90%**

### Le choix du terme... avec les Certificats de Placement®

- choix du terme: 1, 2, 3, 4 ou 5 ans
- rapportement des intérêts à taux fixe
- aucun montant limite (dépôt minimum de \$1,000)
- portent la garantie inconditionnelle de La Banque Royale du Canada
- taux avantageux jusqu'à

**10,25%**

### L'économie d'impôt... avec le Régime Enregistré d'Épargne-Retraite

- l'intérêt est également exempt d'impôt
- vaste choix d'options
- taux avantageux jusqu'à

**10,50%**

Ces placements sûrs et rentables offrent tous des taux d'intérêt très avantageux mais, comme vous le voyez, ils ont encore plus à offrir. Venez parler «placements sûrs» avec nos spécialistes; passez dès aujourd'hui à l'une de nos succursales.

**BANQUE ROYALE**

Taux en date du 14 novembre 1988. Renseignez-vous à l'adresse qu'on vous indique sur le site Internet de la Banque Royale pour le taux en vigueur.

\*Offerts par la Société d'épargne de la Banque Royale "Marque déposée de La Banque Royale du Canada"

Parlez-moi d'une banque... Royale!

## Premier geste du nouveau maire: visiter Saint-Hubert

PIERRE BELLEMARE

Un tour de ville en autobus, samedi, en compagnie des 14 conseillers — dont dix nouvellement élus le 6 novembre — et de quelques hauts-fonctionnaires de la ville: tel sera le premier geste concret du nouveau maire de Saint-Hubert, M. Pierre D. Girard.

Cet avocat de 35 ans, qui en est lui-même à ses premières armes sur la scène municipale, estime que cette tournée permettra aux conseillers d'avoir une vue d'ensemble de la ville et de pouvoir mettre en perspective les problèmes propres à chacun des quartiers. «On dressera l'inventaire des principaux problèmes aux

quatre coins de la ville et on établira les priorités par la suite», déclarait M. Girard lors d'une entrevue accordée à *La Presse*.

Les membres du nouveau conseil seront assermentés ce soir, à l'hôtel de ville et la première assemblée du conseil, depuis les élections, aura lieu mardi.

La requête de l'ex-maire, M. Guy Desrosiers, qui réclamait un recomptage judiciaire au lendemain de sa défaite, a été rejetée la semaine dernière par le juge Pierre Verdy, de la Cour du Québec. Seulement 127 voix séparaient les deux candidats à la mairie, sur un total de 22220 votes exprimés. Le magistrat a simplement précisé que la requête de M. Desrosiers ne reposait pas sur des « motifs raisonnables », ainsi que le veut la nouvelle Loi

sur les élections et les référendums dans les municipalités, loi adoptée en janvier 1988.

### Budget de \$ 50 millions

Lors de la première assemblée du nouveau conseil, le maire Girard dévoilera ses intentions sur le prochain budget, qui s'élèvera à environ \$ 50 millions. Le maire Girard prévoit faire adopter le budget 1989 à l'assemblée du 19 décembre.

Entretiens, M. Girard formera son comité exécutif — ce sera une première à Saint-Hubert — au sein duquel seront réunis le maire et deux conseillers. Son parti, l'Alliance démocratique, a fait élire six candidats, dont le conseiller sortant Guy Mayné, dont

on dit qu'il a des chances de siéger au comité exécutif. Le Parti civique de l'ex-maire Desrosiers compte maintenant cinq conseillers. Les trois autres fauteuils sont occupés par les conseillers indépendants Marcel Choquette, Yvon Santerre et Richard Bourdon.

L'avocat Girard, dont l'expertise en droit l'aidera à diriger les destinées de cette banlieue de 65 000 citoyens, dit-il, entend bien «faire le tour du jardin» avant de prendre des décisions importantes ou de suggérer de grands projets de réforme.

Derrière sa barbe à collier, il conserve un calme, un flegme tout britannique, qui ne l'empêche pas toutefois de céder à l'enthousiasme lorsqu'il se propose

d'aménager un terrain de golf, de régler le litigieux dossier du zonage agricole et de développer le Parc régional, un projet domiciliaire que M. Girard voudra comparer au projet Collectivité nouvelle à Longueuil.

Le nouveau maire est aussi décidé à faire entrer la télévision communautaire dans la salle du conseil; à effectuer un tour de ville annuel, semblable à celui de samedi, ainsi qu'à instaurer des mécanismes de consultation à l'intérieur de l'appareil municipal.

S'il en est à sa première expérience aux commandes d'une grande banlieue, le nouveau maire s'est toutefois déjà frotté à la politique québécoise, en plus d'avoir fait partie de divers con-

seils d'administration, dont ceux du CLSC Samuel-de-Champlain, de l'hôpital Charles-Lemoyne et de la caisse populaire Saint-Josaphat, à ville Lemoyne.

Et c'est à force de s'impliquer dans la vie municipale de Saint-Hubert, notamment pour avoir combattu un projet de développement domiciliaire qu'il jugeait non harmonieux avec l'environnement du boulevard Gaétan-Boucher, que l'avocat Girard a été amené à faire le saut. Des membres de l'ancien conseil, dont M. Guy Mayné, l'ont convaincu de briguer les suffrages aux élections du 6 novembre. «Dans quel quartier?» avait alors demandé M. Girard. «Non, non, Pierre. Tu vas te présenter à la mairie!» lui avait-on rétorqué.



Pierre D. Girard, nouveau maire de Saint-Hubert. RENÉ PICARD, La Presse

### VÊTEMENTS DE QUALITÉ POUR HOMMES À PRIX D'ESCOMPTE

jusqu'à **60%** de rabais

COMPLETS	reg. jusqu'à \$350	► de \$119,98
VESTONS DE SPORT	reg. jusqu'à \$200	► de \$49,98
PALETOTS	reg. jusqu'à \$275	► de \$79,98
VESTONS	reg. jusqu'à \$185	► de \$79,98
BLOUSONS	reg. jusqu'à \$250	► de \$39,98
CUIRS & SUEDES	reg. jusqu'à \$600	► jusqu'à 50% de rabais
PANTALONS	reg. jusqu'à \$110	► de \$19,98
CARDIGANS	reg. jusqu'à \$100	► de \$19,98
CHANDAILS	reg. jusqu'à \$150	► de \$19,98
CHEMISES	reg. jusqu'à \$60	► de \$13,98
CRAVATES D'ÉTOFFE ET DE CUIR	reg. jusqu'à \$5	► de \$3,98
CHEMISES DE SPORT	reg. jusqu'à \$55	► de \$9,98

### CEINTURES, BAS, SOULIERS ETC.

jusqu'à **60%** de rabais

### L'entrepôt de la Mode

1627, rue Ste-Catherine ouest, angle Guy (en face du Faubourg) 939-2805

## Gagnez du temps...

### Du temps d'utilisation

Choisissez Bell Cellulaire avant le 31 décembre 1988, et obtenez gratuitement 30 minutes de temps d'utilisation, chaque mois, pendant une année complète. 360 minutes gratuites en tout! Ce cadeau, d'une valeur de 198 \$, vous sera offert sans aucuns frais si vous vous abonnez entre le 1<sup>er</sup> novembre et le 31 décembre 1988. Mais il y a plus avec Bell Cellulaire:

- Assistance annuelle 411 gratuite.
- Service à la clientèle 24 heures.
- Appels gratuits en dehors des périodes de pointe après 120 minutes d'usage mensuel hors-pointe.\*
- Accès au Centre de messages Bell Cellulaire:MC gratuit pour une période de deux mois.

Si, pour quelque raison que ce soit, vous n'êtes pas satisfait du service Bell Cellulaire au cours des 30 premiers jours, vous pouvez résilier votre contrat et ne payer que les frais d'utilisation du réseau.

### Du temps de vol

Les avantages d'un abonnement à Bell Cellulaire avant la fin de l'année ne s'arrêtent pas là! À titre de nouvel abonné, vous êtes automatiquement admissible à notre concours voyage "Gagnez du temps de vol!" Bell Cellulaire. Nous offrons en prix, cinq voyages pour deux, pour toute destination desservie par Air Canada, sur le territoire continental des États-Unis ou du Canada. D'un bout à l'autre de la ville. À travers le Québec et l'Ontario. D'un océan à l'autre. Bell Cellulaire vous suit partout. Sur l'ensemble du continent nous offrons, en fait, une couverture dans plus de 300 villes nord-américaines. Bell Cellulaire, sur tous les plans, vous fait gagner du temps.

### Abonnez-vous dès aujourd'hui

Appelez à Montréal au 335-0040 ou au 1 800 361-5551.

\*Du lundi au vendredi, de 20 h à 7 h, et la fin de semaine.

**Bell Cellulaire**  
Cellulaire Plus

Règles du concours: Pour être admissible et pouvoir gagner, vous devez vous abonner entre le 1<sup>er</sup> et le 31 décembre 1988, devant ainsi automatiquement participer au concours voyage "Gagnez du temps de vol" Bell Cellulaire. Cinq prix sont attribués: cinq voyages aller-retour pour deux personnes, service hospitalier, pour toute destination desservie par Air Canada partout au Canada ou sur le territoire continental des États-Unis (voir l'approximative de 1 800-361-5551 sur le site Internet de la Banque Royale). Les prix doivent être acceptés tels quels et les voyages complétés avant le 31 décembre 1989. Pour être gagnant, vous devez d'abord répondre correctement, sans aide et dans un temps limité, à une question hebdomadaire de nature mathématique. Le concours se termine le 31 décembre 1988. Pour plus d'information, appelez sans frais 1 800-361-5551.

OFFRE PROLONGÉE jusqu'au 15 déc.

# Amenez votre conjoint au 7<sup>e</sup> ciel.



Lors de votre prochain voyage d'affaires au Canada, Wardair offre à votre conjoint de partir avec vous pour seulement

**100\$** aller-retour

Wardair prolonge une des ses offres les plus populaires! D'ici le 15 décembre, il ou elle peut vous accompagner vers n'importe quelle destination d'affaires de Wardair au Canada, pour seulement 100 \$ aller-retour, lors de l'achat d'un billet plein tarif en classe économique.

- Évadez-vous tous les deux avant la cohue des Fêtes. Ou encore, prenez quelques instants pour découvrir les merveilleux achats de Noël que les grandes villes canadiennes vous offrent!
- Ensemble, à bord de l'un de nos gros porteurs, spacieux et confortables, vous apprécierez la qualité légendaire du service en vol Wardair. Et vous pourrez accumuler le kilométrage du vol de RECOMPENSE Wardair®.
- C'est une autre façon de Wardair de faire d'un voyage d'affaires ordinaire, un voyage mémorable.

CONTACTEZ WARDAIR CANADA OU VOTRE AGENT DE VOYAGES

**Wardair Canada**  
En affaires.

# SEARS TRANSFORME CHAQUE SOIRÉE EN SOIRÉE DE CINÉMA POUR SEULEMENT 377\$



Ce magnéscope VHS vous permet de regarder vos films et vos émissions préférés sans quitter la chaleur de votre foyer; syntonisation à synthèse fréquentielle; télécommande sans fil à 10 boutons; peut programmer 6 émissions 1 an à l'avance; accès des postes au hasard. Ne tardez pas à vous en procurer un à ce bas prix! No 30128.

**4<sup>99</sup> SEULEMENT**  
ch.  
Cassette vidéo VHS T-120. Peut enregistrer jusqu'à 6 heures et est réutilisable. No 35610.

## Cinq ans de prison pour Seminiuck

■ Michael Seminiuck, 29 ans, a plaidé coupable hier à une accusation réduite d'homicide involontaire coupable, et devra purger une peine de cinq ans d'emprisonnement.

Seminiuck était accusé du meurtre au deuxième degré de son copain, Scott Dupont, 28 ans, mort le 4 septembre, d'un coup de couteau à la gorge. Et celui-ci devait lui-même recevoir sa sentence pour l'homicide involontaire coupable d'un autre «ami», John Calimida, survenu en février 1987.

A cette occasion, Dupont «jouait» avec un revolver en compagnie d'un ami. Croquant le revolver sans munition, il appuya sur la détente et une balle partit, tuant Calimida.

## Règlement de comptes relié à la drogue?

GILLES ST-JEAN

■ L'homme qui a été trouvé mort dimanche matin baignant dans son sang, dans un stationnement souterrain à Saint-Laurent, a sans doute été victime d'un règlement de comptes relié à la drogue, a indiqué hier une source à la police de la CUM.

Cet homme, d'origine iranienne et âgé de 27 ans, habitait au Canada depuis 1982. Son identité n'a toutefois pas été diffusée, sa famille n'étant pas encore prévenue de sa mort.

Le cadavre, sur lequel une autopsie a été pratiquée hier, portait plusieurs marques de piqûres aux bras, ce qui identifie un usager de drogue par voie intraveineuse. C'est cet élément, allié à l'origine de l'homme, qui porte la police à penser que la mort est reliée aux stupéfiants. L'homme avait un dossier relatif à l'utilisation de cartes de crédit volées.

Rappelons que la section des stupéfiants de la police de la CUM a récemment démantelé une filière de revendeurs d'héroïne dont tous les membres étaient d'origine iranienne; une bonne partie de l'héroïne vendue sur le marché montréalais vient d'ailleurs d'Iran.

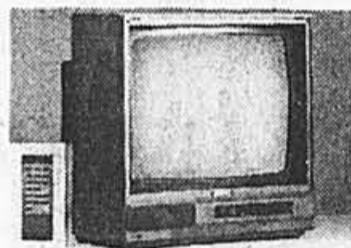
Il s'agissait du 50e meurtre cette année sur le territoire de la CUM, et du deuxième en une semaine à être relié au trafic des stupéfiants.

## Cocktail molotov pour un dépanneur

■ La police de la CUM recherche deux suspects à la suite d'un incendie criminel survenu au cours de la nuit d'hier dans un dépanneur de la rue Dézéry, dans l'est de la métropole.

Le feu a été allumé à l'aide d'un cocktail molotov, lancé vers 2h à travers la vitre fracassée du Marché Simard. Des témoins ont vu deux individus fracasser la vitrine de l'établissement et lancer quelque chose à l'intérieur, peu avant le début de l'incendie. Le feu a nécessité trois alertes. Quatre logements situés aux deux étages supérieurs de l'édifice ont été évacués. Personne n'a été blessé.

**GRANDS AUDIO VIDÉO SEARS**  
et bons achats habituels



Rabais 70\$ sur télécouleur portable 20". Télécommande 17 boutons. No 14628. Ord. 549,99\$. Ch.....479,99\$



Rabais 100\$ sur télécouleur portable 14". Télécommande à 21 boutons. No 14448. Ord. 499,99\$. Ch.....399,99\$



Camescope Canon E708 pour capturer les moments importants. Obturateur électronique, mise au point automatique; possibilité d'insertion de titres, de la date et de l'heure. No 30868. Ord. 2299\$. Ch.....1999\$ seulement



Rabais 20\$ sur chaîne stéréo Yorx®. Récepteur AM/FM - FM stéréo. 3 couleurs. Ord. 199,99\$. Ch.....179,99\$



Rabais 10\$ combiné G.E. 3 pièces, AM/FM-FM stéréo, magnétocassette et lecteur. No 20674. Ord. 149,99\$. Ch.....139,99\$



Rabais 10\$. Combiné stéréo Sanyo 3 pièces. No 20681. Portatif. Ord. 199,99\$. Ch.....189,99\$



Rabais 20\$. Combiné stéréo à effet spatial de Fisher, radio et magnétocassette. No 20686. Ord. 349,99\$. Ch.....329,99\$



Rabais 5\$. Baladeur AM/FM-FM stéréo avec lecteur de cassettes. Casque inclus. No 20710. Ord. 59,99\$. Ch.....54,99\$



Répondeur automatique. Circuit programmable pour enregistrer une annonce. Contrôle d'écoute. No 16130. Ch.....79,99\$



Rabais 10\$ sur combiné téléphone/répondeur automatique. Effacement rapide. No 16200. Ord. 179,99\$. Ch.....169,99\$



Rabais 10\$. Téléphone sans fil G.E. 3 pièces. Mémoire 9 numéros. No 16440. Ord. 169,99\$. Ch.....159,99\$



Rabais 5\$ sur téléphone principal de G.E. Recomposition du dernier numéro. No 16323. Ord. 79,99\$. Ch.....74,99\$



Rabais 5\$ sur téléphone Telemax mural et de bureau. Complètement modulaire. Nos 16556/7. Ord. 49,99\$. Ch.....44,99\$

Prix en vigueur jusqu'au 19 novembre 1988, ou jusqu'à épuisement des stocks.

**SEARS**

vous en avez pour votre argent...et plus

SATISFACTION OU REMBOURSEMENT

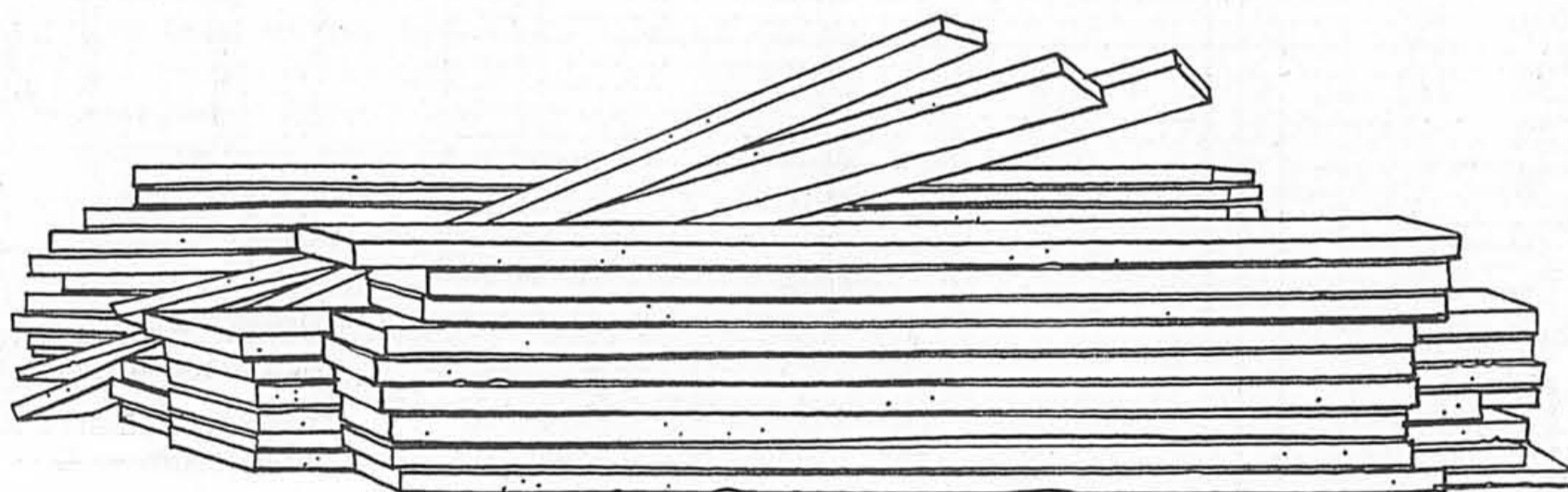
SERVICE APRÈS-VENTE ASSURÉ DANS TOUT LE CANADA

LA CARTE DE CRÉDIT NO 1 DES MAGASINS À RAYONS AU CANADA

LE MAGASIN DES MARQUES KENMORE DIEHARD, CRAFTSMAN

Les mentions 'Ord.' ou 'Était' de Sears Canada Inc. se rapportent à des prix Sears. Heures d'ouverture: 9h30 à 17h30 du lundi au mercredi; de 9h30 à 21h le jeudi et le vendredi; de 9h à 17h le samedi. Ville St-Laurent, Place Vertu, 335-7770; Brossard, Mail Champlain, 465-1000; Anjou, Galeries d'Anjou, 353-7770; Laval, Carrefour Laval, 682-1200; LaSalle, Carrefour Angrignon, 364-7310; St-Jérôme, Carrefour du Nord, 432-2110; St-Jean, Carrefour Richelieu, 349-2651; Ste-Marthe-sur-le-Lac, Promenades Deux-Montagnes, 491-5000. Copyright Canada, 1988, Sears Canada Inc.

## Pour vous sortir du bois...



Vous pouvez vous libérer de tous les tracas que vous causent l'achat et l'entretien de vos camions en laissant les experts de LOCAM vous proposer un plan de location.

Avec le **crédit-bail** vous n'avez plus à immobiliser de liquidités. LOCAM achète les camions dont vous avez besoin et en règle le financement.

Et en choisissant un contrat de **location à long terme** avec entretien, il ne vous reste plus qu'à mettre du carburant dans les réservoirs... LOCAM s'occupe de tout le reste.

Alors pourquoi vous embarrasser d'acheter des camions quand la location à long terme est si pratique? Peu importe vos besoins, LOCAM est en mesure de vous fournir les camions qui répondent à vos spécifications, qu'il s'agisse d'une simple fourgonnette ou d'un parc de poids lourds.

Pour vos camions, adressez-vous aux gens de métier. Adressez-vous à LOCAM.

# Ouverture des magasins le dimanche: les opposants passent à l'action

Presse Canadienne  
QUÉBEC

■ Les épiciers qui s'opposent à l'ouverture des magasins le di-

manche ne veulent pas attendre l'an prochain pour régler le problème et ont décidé d'un plan d'action à trois volets.

Les détails de ce plan d'action ont été annoncés hier par le Re-

groupement des détaillants indépendants et des travailleuses et travailleurs opposés à l'ouverture des magasins le dimanche, lors d'une assemblée à laquelle assistaient 54 personnes.

Le Regroupement a arrêté le plan d'action suivant:

— signature d'ici 10 jours d'une pétition par un million de clients de ces magasins affirmant qu'ils s'opposent à l'ouverture des épiceries le dimanche;

— un télégramme sera envoyé au plus tard aujourd'hui au premier ministre Robert Bourassa pour lui demander qu'il dépose un projet de loi pour régler le problème;

— le regroupement tiendra une manifestation demain devant l'Hôtel du Parlement, à Québec.

Le télégramme à M. Bourassa comporterait aussi trois volets: oui à une loi qui réglerait le problème avant Noël, non à l'ouverture le dimanche et non à une

commission parlementaire.

Le Regroupement accepterait que les épiciers de moins de trois employés ouvrent le dimanche mais demande que les Pharmacies Jean Coutu ne puissent plus vendre de produits d'épicerie.

Il demande aussi que les excep-

tions à la loi, c'est-à-dire les commerces ayant la permission d'ouvrir le dimanche, soient tenues à un strict minimum. La liste des exceptions prévues dans le rapport Richard serait acceptable, a déclaré M. Gerald Lord, président du Regroupement.

Tout au long de l'assemblée, qui a duré une heure et demie, il a été question de qualité de vie, soit celle du marchand. Pas une seule fois au cours du débat, il n'a été mentionné qu'un client pouvait avoir besoin d'acheter quelque chose le dimanche.



## BLAZERS, VESTONS SPORT ET COMPLETS PRÊT-À-PORTER

Voici venu le moment de rafraîchir votre garde-robe d'automne-hiver. Nous vous offrons une superbe collection de blazers, vestons et complets signés SamuelSohn et Daks.



## HOWARTHS INC.

Une tradition de haut de gamme Depuis 1930

1444, rue Sainte-Catherine ouest  
861-9242

## Hôtel Queen's: arrêt des travaux de démolition

■ Les travaux de démolition de l'ancien hôtel Queen's ont cessé depuis quelques jours à la demande de l'architecte engagé par la Ville pour voir à la sauvegarde de certains éléments architecturaux.

La démolition, qui se fait par travées verticales d'ouest en est, rue Saint-Jacques, a permis de récupérer des colonnes et chapiteaux qui seront intégrés dans une nouvelle construction. Mais il en reste encore d'autres à sauvegarder, ainsi que les fenêtres en encorbellement des deuxième et troisième étages, des médaillons, l'entrée en coin, et autres.

Et c'est là que les travaux deviennent plus délicats. Selon l'organisme Sauvons Montréal qui suit l'opération de près, l'architecte, M. Jules Auger, cherche à obtenir des professionnels de la maçonnerie pour ne pas risquer de perdre les éléments intéressants.

En attendant, les façades sont encore debout (sauf la partie démolie) malgré les assauts répétés du bélier sur la structure. Leur démolition avait été autorisée par la Ville parce qu'on les jugeait d'un équilibre si précaire qu'elles pouvaient tomber au moindre souffle...

Oldsmobile  
**Galais 88**

4 portes stock # 81-3004

# 259

**95\$\***  
PAR MOIS

\* Location 48 mois. Taxe et immatriculation en sus. Comptant requis et valeur résiduelle, informez-vous auprès de notre représentant.

1450, boul. Marie-Victorin  
LONGUEUIL  
à Longueuil entre le pont Jacques-Cartier et le tunnel L.-H.-LaFontaine

**DUVAL**  
longueuil.

**670-9300**  
**527-8691**

## Parfois j'y pense...



Il y a des liens faits pour durer. Des secrets qui demeurent. Chemin faisant, on a pris le temps de régler les choses pratiques. On s'est informé. On a agi. Un peu pour soi, mais avant tout pour ceux et celles qu'on aime. Maintenant on y pense moins, ou le moins possible. On a choisi.

**Alfred Dallaire**  
On s'occupe de tout. Et surtout, on s'occupe de vous.

Je désire recevoir de l'information sur les pré-arrangements Alfred Dallaire.

Nom \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_  
Ville \_\_\_\_\_ Code postal \_\_\_\_\_  
Tél. Bureau \_\_\_\_\_ Résidence \_\_\_\_\_  
Veuillez retourner ce coupon à: 1120, rue Jean-Talon est, Montréal (Québec) H3R 1V9  
 **Alfred Dallaire** Tél.: (514) 270-3111

POS

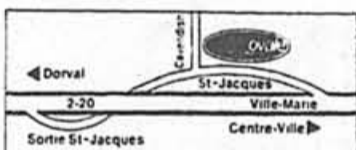


## NOUS SOMMES SUR VOTRE CHEMIN...

● À DIX MINUTES DU CENTRE-VILLE ● AU 6435, RUE ST-JACQUES OUEST (près du boul. Cavendish)

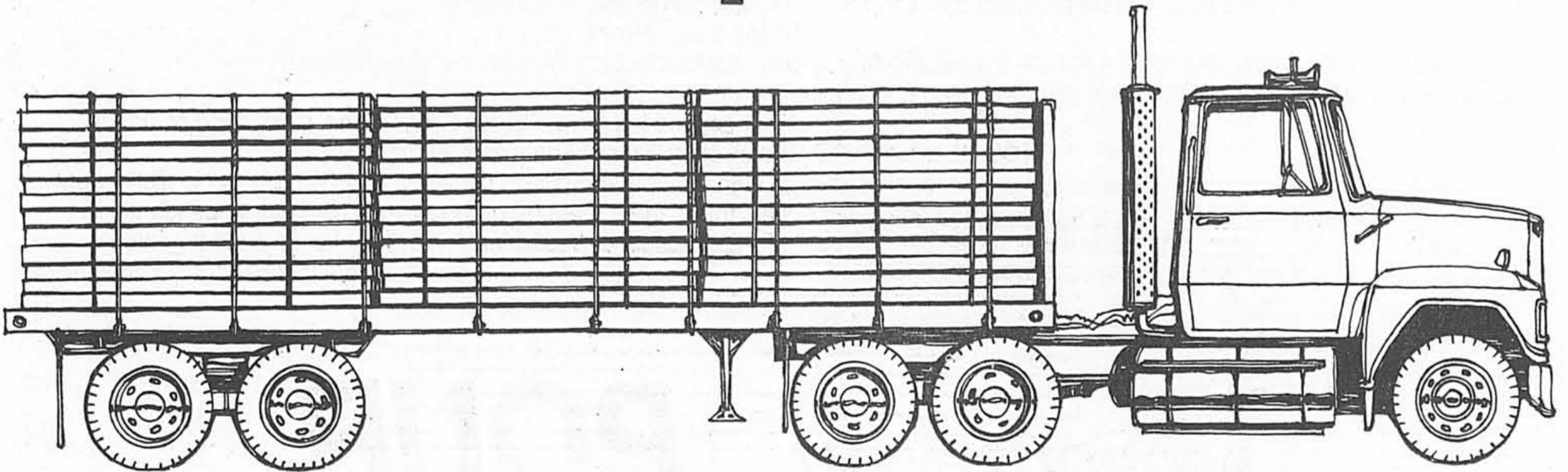
● Tél.: 489-3831

Venez faire un tour,



nous sommes-là jusqu'à 21 h

## LOCAM s'occupe de vos camions.



Ville d'Anjou, 9999 Parkway (514) 354-9140, 1-800-361-7687  
Ville St-Laurent, 1300 rue St-Amour (514) 333-7577  
Ottawa, 1800 Bantree (613) 749-6681, 1-800-902-0700  
Québec, 250 Étienne-Dubreuil, Ville Vanier (418) 683-1783, 1-800-463-1863



**LOCAM**  
MÉNAGE VOS TRANSPORTS.



# LAISSEZ-NOUS GRANDIR!

## OUI À L'ACCORD DE LIBRE-ÉCHANGE CANADA - ÉTATS-UNIS

**NOS ENTREPRISES**  
bénéficieront d'un bien meilleur accès  
au populeux marché américain.

**LES TRAVAILLEURS ET LES TRAVAILLEUSES**  
profiteront de meilleurs et de plus nombreux emplois.

**LES CONSOMMATEURS ET LES CONSOMMATRICES**  
paieront leurs produits un meilleur prix et auront un meilleur choix.

**NOTRE ÉCONOMIE**  
sera désormais mieux protégée contre les mesures  
protectionnistes américaines en faisant du Canada  
et des États-Unis des partenaires égaux  
dans le règlement des différends commerciaux.

L'Accord de Libre-Échange est de nature strictement commerciale.  
Comme le Pacte de l'automobile qui a tant profité à l'Ontario,  
il assure dorénavant à toutes les régions du pays  
la chance de jouir du même niveau de prospérité.

Ni la souveraineté, ni la culture,  
ni les programmes sociaux  
ne sont touchés par l'Accord de Libre-Échange.

Tout comme les pays d'Europe déjà réunis en Marché commun  
s'apprêtent à former un marché unique,  
le Canada veut grandir en conservant les valeurs qui le distinguent  
des autres et en font une grande nation libre et indépendante.  
Les Québécois et les Canadiens ont confiance en leur génie  
et en leur capacité de prendre la place qui leur revient sur ce continent.

**REGROUPEMENT POUR  
LE LIBRE-ÉCHANGE**

# Bonne année!

Voici ce que nous offrons aussi pour les modèles 1988!

MODÈLES 1989 ADMISSIBLES	CLIMATISATION SANS SUPPLÈMENT <sup>†</sup>	BOÎTE AUTOMATIQUE SANS SUPPLÈMENT <sup>†</sup>	RABAIS DE 750 \$ <sup>†</sup>	RABAIS DE 500 \$ <sup>†</sup>
	<small>Climatisation posée en usine, sans supplément de prix, pour les modèles 1989 neufs spécialement équipés, énumérés ci-dessous. Toutes taxes applicables en sus, y compris la taxe fédérale d'accise.</small>	<small>Boîte automatique sans supplément de prix pour les modèles 1989 neufs spécialement équipés, énumérés ci-dessous.</small>	<small>Rabais de 750 \$ sur le P.D.S.F. pour les modèles neufs 1989 spécialement équipés, énumérés ci-dessous.</small>	<small>Rabais de 500 \$ sur le P.D.S.F. pour les modèles neufs 1989 spécialement équipés, énumérés ci-dessous.</small>
• CHEVROLET CAVALIER • PONTIAC SUNBIRD		✓	ou ✓	
• CHEVROLET BERETTA • CHEVROLET CORSICA • PONTIAC TEMPEST	✓	ou ✓		ou ✓
• OLDSMOBILE CALAIS • PONTIAC GRAND AM	✓	ou ✓		ou ✓
• BUICK SKYLARK	✓		ou ✓	
• CHEVROLET CELEBRITY • PONTIAC 6000	✓			ou ✓
• CUTLASS CIERA • BUICK CENTURY				✓
• PICK-UPS CHEVROLET S-10 ET GMC S-15		✓	ou ✓	
• CHEVROLET S/T BLAZER ET GMC S/T JIMMY	✓	ou ✓	ou ✓	
• CHEVROLET BEAUVILLE • GMC RALLY STX	✓			
• GRANDS PICK-UP CHEVROLET C/K ET GMC		✓	ou ✓	

†Climatisation posée en usine sans supplément ou boîte automatique sans supplément, ou profitez des rabais de 750 \$ ou 500 \$ offerts par GM sur le P.D.S.F. L'offre s'applique aux modèles spécialement équipés des véhicules neufs 1989 énumérés ci-dessous. Toutes taxes applicables en sus, y compris la taxe fédérale d'accise et les frais de transport. Offre valable uniquement pour les achats au détail. L'offre s'applique aux véhicules achetés et livrés entre le 19 octobre et le 31 décembre 1988, sauf la climatisation sans supplément pour les Chevrolet Celebrity et Pontiac 6000 1989. Ces véhicules doivent être achetés et livrés entre le 11 novembre et le 31 décembre 1988.

Voici ce que nous offrons aussi pour les modèles 1988!

**REMISE DE 750 \$\***

- ✓ CHEVROLET CELEBRITY
- ✓ CUTLASS CIERA
- ✓ PONTIAC 6000
- ✓ BUICK CENTURY

**REMISE DE 750 \$\***

- ✓ BUICK REGAL\*\*
- ✓ CUTLASS SUPREME\*\*
- ✓ PONTIAC GRAND PRIX\*\*

**REMISE DE 400 \$\***

- ✓ CHEVROLET SPRINT
- ✓ PONTIAC FIREFLY

\*Remise offerte directement par General Motors. Vous pouvez garder ce montant ou l'appliquer à votre transaction. L'offre s'applique aux véhicules intégralement neufs de 1988 et de l'année de fabrication précédente achetés et livrés à partir du stock d'un concessionnaire participant, du 27 octobre au 31 décembre 1988, heure de fermeture des bureaux. L'offre comporte une participation du concessionnaire. Consultez le concessionnaire participant pour de plus amples détails.

\*\*L'offre s'applique uniquement aux nouveaux modèles à carrosserie «W» à traction avant.

**GM LOCATION PLUS**



GM: SYNONYME DE BONNE VALEUR

**Voyez votre concessionnaire Chevrolet/Oldsmobile ou Pontiac/Buick dès aujourd'hui**

## Cinéma



Ted Danson et Isabella Rossellini dans *Cousins*.

## Retour des stars?



**SERGE DUSSAULT**

Retour à la belle époque des stars? La Paramount a décidé d'axer sa publicité sur les vedettes féminines de ses films. Photos, cahiers de presse. Il y a là Isabella Rossellini et Sean Young qui jouent dans *Cousins* dont la sortie est prévue en mars. Fille d'Ingrid Bergman et de Roberto Rossellini, Isabella a commencé sa carrière à la télévision italienne. C'est d'ailleurs en Italie qu'elle a tourné ses premiers films. Sa carrière américaine comprend *Blue Velvet* de David Lynch, *Tough Guys Don't Dance* de Norman Mailer, *Siesta* de Maria Lambert et *Little Red Riding Hood* d'Adam Brooks. Sean Young, pour sa part, a notamment tourné dans l'inoubliable *Blade Runner* de Ridley Scott. On l'a aussi vue dans *Wall Street* où elle était la femme de Michael Douglas, dans *The Boost* avec James Wood et dans *No Way Out* avec Kevin Costner et Gene Hackman.

Dans *The Experts* (sortie prévue pour le 13 janvier) Kelly Preston incarne une jeune espionne soviétique qui, au cours d'une mission rocambolesque, rencontre John Travolta... Née à Honolulu, Kelly Preston tourne ses premiers films (*Ten to Midnight* avec Charles Bronson et *Christine* de John Carpenter) au début des années quatre-vingt. On la voit ensuite dans *Tiger's Tale* de Peter Douglas, *52 Pick-up* avec Roy Scheider et Ann-Margret, *Mischief*, *Space Camp*...

Avec *Major League*, la jeune Rene Russo fait ses débuts à Hollywood après avoir été cover-girl à New York et s'être fait un petit nom à la télévision. Dans *Major League* — qu'on ne verra pas avant le printemps prochain — elle incarne une athlète amoureuse d'un joueur de baseball (Tom Berenger) avant de se lancer en affaires...

### A L'INSTITUT GOETHE

À compter de demain, et jusqu'à vendredi, l'Institut Goethe de Montréal présente

une série de petits films tournés en République fédérale d'Allemagne. Cette série se divise en trois groupes: cinéma féministe, mouvement étudiant et jeune cinéma allemand. Films tournés entre 1960 et 1985. Deux sont de Helma Sanders-Brahms (*Angelika Urban, vendeuse, fiancée* et *L'Armée de réserve de l'industrie*), un autre de Jean-Marie Straub (*Machorka-Muff*), un troisième de Rainer Werner Fassbinder (*Le Petit chaos*) pour ne nommer que les plus célèbres.

### MANKIEWICZ À PARIS

Francis Mankiewicz est à Paris pour la sortie de son film, *les Portes tournantes*. Son passage n'a pas passé inaperçu: interview avec un reporter de l'Agence France-Presse qui rappelle que *les Portes tournantes* a été sélectionné pour les Oscars après avoir réalisé «un score égal au *Déclin de l'empire américain*». Information qui n'a pas été vérifiée...

### BLOC NOTES

Le studio d'animation de l'Office national du film lancera le 23 novembre cinq courts métrages d'animation sous le titre général de *Animafête 89*. Ces films ont été réalisés par Pierre Marier (*Déracinés*), Michel Murray (*Tocade*), François Aubry (*Nocturnes*), Suzanne Gervais (*L'Atelier*) et Pierre Hébert (*la Lettre d'amour*).

*Chocolat* de Claire Denis ne devait sortir que la semaine prochaine au Béri. Il sortira dès vendredi au Complexe Desjardins.

Succès inespéré de *Toi et moi aussi* d'Anja Franke, Dani Levy et Helmut Berger: pour les trois jours du week-end dernier, des recettes de \$7 062. Ce qui, souligne Louis Dussault, des Films du Crépuscule, est plus que satisfaisant considérant que la petite salle du Parisien où est présenté le film ne compte pas 300 places.

Un rappel: du 16 au 20 novembre, *Cinq jours du cinéma indépendant canadien* au Rialto et au Parallele. Le film d'ouverture, demain soir: *Horses in Winter* de Rick Raxlen et Patrick Valley.

## Goncourt

# Le discret Erik Orsenna éclipse le favori, Bernard-Henri Lévy



**LOUIS-BERNARD ROBITAILLE**  
collaboration spéciale  
La Presse À PARIS

Le meilleur a gagné. Le favori des «bookmakers» littéraires a perdu. Et avec lui la maison championne des prix littéraires, Grasset. Le prix Goncourt 1988 a été attribué à 15 h hier au restaurant Drouant à Erik Orsenna (de son vrai nom Arnoult) pour *l'Exposition coloniale*, un gros roman de près de 550 pages paru aux Éditions du Seuil. C'est le quatrième roman d'Orsenna, un économiste de formation, et qui avait en plus perdu pas mal de temps à être un conseiller (culturel) de Mitterrand à l'Élysée ces dernières années.

Avant repris sans tambour ni trompettes sa place de fonctionnaire au Conseil d'État, Orsenna a donc terminé, après huit ans de silence, cette *Exposition coloniale*, un récit complètement fou et baroque d'un petit homme blanc (et français) qui traverse le siècle avec une spécialité et une passion étranges: le caoutchouc dans les colonies.

De l'avis presque unanime (pour une fois) dans le milieu littéraire parisien, les Académiciens Goncourt ont fait cette année le meilleur choix possible. À tel point que, précisément, les spécialistes ne donnaient pas une chance à Orsenna: bien que publiant chez l'un des membres de la «bande des Trois» (Le Seuil), ce n'est pas un auteur Grasset. Et surtout, ce n'est pas un champion médiatique, comme Philippe Labro. Ou pire encore: Bernard-Henri Lévy. Avec son ambitieux — mais surtout fort laborieux et scolaire — roman — *Les derniers jours de Charles Baudelaire*, BHL était le grand favori de cette saison des prix, et la maison Grasset, de l'avis général: «cravachait» à tour de bras pour lui faire gagner le poulain.

Le problème de BHL étant justement que, trop médiatique pour être sympathique, il suscite de telles réactions de rejet que sa victoire, «naturelle», restait incertaine jusqu'au bout. En fait, il s'en est fallu de peu: les jurés liés à la maison Grasset ont soutenu Charles Baudelaire jusqu'au bout, et BHL avait encore quatre voix (sur dix) au sixième et décisif tour de scrutin. Autre candidat Grasset, mais grand romancier celui-là, François-Olivier Rousseau, que certains donnaient la veille encore comme un candidat de compromis acceptables pour la *Gare de Wannsee*, ne recueillait qu'une voix, et ratait de peu le prix de consolation du Renaudot (qui est allé à un romancier parisien d'origine haïtienne, René Depestre pour *Hadriana* chez Gallimard).

### Un choix bien accueilli

Les prix littéraires parisiens restant fort décriés — pour la tendance des jurés à confirmer des romans à succès, et toujours publiés chez «galligras-seuil» —, le choix de cette année a agréablement surpris la grande majorité du milieu. Erik Orsenna n'a pas le profil de l'écrivain «industriel», de la bête à prix. Il n'a pas le «look» médiatique, il a de la difficulté à avoir de la prétention, il a de l'humour, il a une gueule (moustachu-chauve-à-lunettes) qui passerait volontiers inaperçue.

Quand Pivot l'avait invité, en prévision du Gon-



*L'Exposition coloniale* est le quatrième roman d'Erik Orsenna, un économiste de formation, qui a été, ces dernières années, conseiller culturel de François Mitterrand. Un choix qui fait presque l'unanimité.

court, en compagnie notamment de BHL et de Philippe Labro, professionnel des médias, Orsenna est certainement celui qui est passé le plus inaperçu. Et si son *Exposition coloniale* a fini par figurer honnêtement dans la liste des best-sellers en France, c'est plutôt — pour une fois — parce que la critique, à l'unanimité, a trouvé le roman cocasse, plein d'invention, surprenant. Alors que beaucoup de concurrents produisaient des œuvres attendues conçues pour faire de la vente et raffer des prix. Pour une fois on a couronné un écrivain sympathique — ce qui ne veut pas dire nécessairement imbécile.

Au passage, dans ce business lourd en millions de francs, la maison Grasset pouvait compter sur deux prix pour ouvrir la saison: les experts donnaient le Goncourt à BHL et le Renaudot à FO Rousseau (ou l'inverse). C'est la «petite dernière» de la Bande des Trois, le Seuil, qui raffle la mise pour la deuxième année consécutive.

Ne doutons pas que la maison-corsaire de la rue des Saints-Pères va frapper du poing sur la table, et que son nom devrait resurgir en lettres d'or au moment des autres prix (pas négligeables): Femina, Interallié, Médicis. Sans oublier le Grand prix du roman de l'Académie française, dont l'attribution a été reportée cette année.

## Le Renaudot au Haïtien René Depestre

Agence France-Presse  
PARIS

Le prix Théophraste-Renaudot 1988, un des cinq grands prix littéraires français, a été attribué hier à l'écrivain haïtien René Depestre pour son roman *Hadriana dans tous mes rêves*.

En couronnant ce livre publié chez Gallimard, les jurés — tous journalistes ou critiques — ont rendu hommage à un des grands noms de la littérature antillaise francophone, avec le poète martiniquais Aimé Césaire.

*Hadriana dans tous mes rêves* est un livre à la fois joyeux et cruel, fantastique et irréel, qui raconte la mort d'une femme le jour de ses nocces et marque un retour au village de Jachel, où il est né en 1926.

Exilé depuis l'avènement de la dictature de Duvalier en 1946, réfugié politique en France depuis 1959, René Depestre a publié une œuvre, forte de dix recueils de poésie, romans et essais, qui est placée sous le signe de l'exil, mais sensuelle et lyrique, porteuse du merveilleux quotidien.

Tres jeune, il fonde une revue (*La Ruhe*), et s'engage dans la lutte pour l'avènement d'une révolution de gauche.

L'exil le mène de Paris à Prague, Milan, Sao Paulo et La Havane, où il enseigne pendant une vingtaine d'années à l'Université. Vingt ans plus tard, il retourne à Paris, où il travaille pendant plusieurs années comme fonctionnaire à l'Unesco. Il habite maintenant dans le Languedoc, dans le sud de la France.

Dans *Hadriana*, Patrick le narrateur est amoureux d'une jeune fille, la plus belle fille de l'île. Le jour de son mariage, après avoir dit le «oui» solennel, elle tombe morte.

Ce roman à la fin duquel il se demande si son «pays natal n'est pas un zombi collectif», a déjà reçu le Grand prix du roman en mai de la Société des gens de lettres. Il est le premier volet d'une trilogie érotique comprenant en outre un recueil de nouvelles intitulé *Eros dans un train chinois* et un roman, *Les aveugles font l'amour à midi*.

René Depestre est apparu hier radiéux à la télévision avec son complice Erik Orsenna, lauréat du prix Goncourt. Évoquant le «désastre haïtien», il a notamment dit souhaiter la «recherche avec la France de nouveaux liens (...), une sorte de confrérie, une sorte de Commonwealth à la française».

## Radio télévision

### Les élections Un dernier coup



**DANIEL LEMAY**

La station CKVL a décidé de consacrer vendredi prochain, le dernier jour «ouvrable» avant l'élection du 21, au libre-échange, devenu l'enjeu unique de la campagne.

La semaine dernière, CKAC avait donné au libre-échange une émission spéciale de *l'Informateur*, diffusée deux jours différents à la suite de nombreuses demandes. Pierre Pascau avait animé un débat entre Fernand Daoust — le secrétaire général de la FTQ qui s'est jointe aux autres grandes centrales syndicales dans la coalition contre le libre-échange — et l'ex-ministre péquiste Bernard Landry, libre-échangiste et auteur d'un livre sur la question.

MM. Daoust et Landry, des amis qui s'expriment clairement, ont défendu leurs positions avec vigueur et leurs quelques impatiences ont fait rire les convives de la jeune chambre de commerce de Montréal. Pierre Pascau a laissé aller les experts, se contentant de les ramener à l'occasion vers des exemples plus précis.

«Laissons le tiers-monde gagner sa vie», avait lancé M. Landry après avoir souligné le «cas de conscience» des syndicats qui, a-t-il expliqué, bloque le commerce des pays pauvres en favorisant le protectionnisme des secteurs mous. «Le protectionnisme, c'est le socialisme des riches.»

«Fumisterie!», dira plus tard Fernand Daoust, en parlant des processus exécutifs prévus dans l'accord.

Des bonnes «formules», pas de sang. Un bon show, donc, une qualité qui n'enlève rien au statut de spécialistes des deux hommes. Très, très instructif. Si on ne comprend pas tout après, on sait au moins quelques chiffres de plus.

M. Landry sera à CKVL, vendredi, avec Jacques Garon, le directeur de la recherche au Conseil du patronat du Québec dans les POUR.

Le CONTRE sera défendu par MM. Jacques Proulx, le président de l'Union des producteurs agricoles, Louis Laberge, le président de la FTQ.

Le débat aura lieu de 15 h à 17 h, au cours de l'émission *La filière électorale 88*, qu'anime Claude Poirier et Roch Lasalle, ancien ministre conservateur et longtemps seul député bleu du Québec.

Dès huit heures, à Serge Belair et Cie, les auditeurs pourront se prononcer et échanger avec le chroniqueur économique Louis Leblanc, qui est aussi directeur des investissements étrangers chez Lévesque, Beaubien.

### CIBL AUX FOUFONES

La Radio communautaire de l'Est, CIBL, est en campagne de recrutement et présente ce soir un spectacle-bénéfice aux FOUFONES électriques. En vedette: Yul HM, un groupe funk «urbain»; l'humoriste EJ Brule et les libres rockers Deja VooDoo. À 21 h, \$4 pour les membres, \$5 les autres.

### CHAA À LA BARRE

L'autre bord du majestueux, CHAA-MF 103,1, la radio communautaire de la Rive-sud, tient son gala de premier anniversaire à l'hôtel La Barre (boulevard Taschereau à Longueuil) à 20 h. La chanteuse Marie-Philippe est la présidente honoraire de ce défilé de mode consacré entre autres aux collections d'Anne de Shalla, Claude Gagnon, Hoa Tchong, Zaval et Ariane Carle. Entrée: \$25.

## Fellini recrée la vallée du Pô en studio

Agence Reuters  
ROME

Federico Fellini, qui se décrit comme «un homme irresponsable approchant les 70 ans», a décidé de recréer en studio la vallée du Pô pour les besoins de son nouveau film.

Fellini a précisé hier que les travaux vont bon train aux studios Pontina, dans la banlieue de Rome, pour préparer le tournage qui débutera le 28 novembre.

*La voce della luna* (La voix de la lune) mettra en scène des centaines d'acteurs comiques, emmenés par les vedettes italiennes Roberto Benioni et Paolo Villaggio.



PHOTO DENIS COURVILLE, La Presse

## Mitsou

### Des chansons à voir...

DENIS LAVOIE

Elle est jeune et jolie. Le succès lui sourit. Elle est déjà belle et bien vedette, la Mitsou, qui a fait courir hier le tout-Montréal au lancement de son premier microsillon. On pouvait en effet y voir aussi bien un admirateur comme Guy Latraverse, qu'un curieux comme le directeur musical de CKOI, Guy Brouillard.

Une chanson, *Bye bye mon cowboy*, a suffi pour lancer la provocante jeune fille, découverte de l'année de l'Adisq. Hier, pour interpréter trois de ses nouvelles chansons, dont *Prince Yé Yé*, dont elle a écrit le texte, Mitsou Gélinas a choisi de montrer ses cuisses. Bas, jarretelles sous une micro-jupe ultra-mouante.

L'image coiffe des musiques très *punchées*, de Jean-Pierre Isaac, un disc-jockey qui connaît bien la musique, comme nous l'a précisé son gérant et producteur, Pierre Gendron. Il nous promet cinq autres chansons à succès avec cet album, *El Moundo*.

Elle fait fureur, pas tant avec sa voix qu'avec son style. Une chanteuse à voir, des chansons pour s'amuser. Mitsou a tout pour plaire aux jeunes, avec une allure très spéciale, jeune, et des chansons simples et humoristiques.

«Elle parle aux jeunes, remarque Pierre Gendron, dans le langage des jeunes, qui ont besoin de choses nouvelles. Pour une fois, on leur propose une jeune chanteuse qui leur ressemble».

## Le Québec à Santa Monica

Neuf longs métrages québécois récents sont à l'affiche du deuxième Festival de New Quebec Films qui se tient à Santa Monica, en Californie, annonce la Société générale des industries culturelles.

On y trouve deux films du producteur Rock Demers, *Les Aventuriers du timbre perdu* (qui prendra l'affiche à Montréal en décembre) et *La Grenouille et la Baleine*, ainsi que *Des Amis pour la vie* (diffusé aujourd'hui à Radio-Québec), du réalisateur Alain Chartrand.

Les autres sont *A corps perdu* de Léa Pool, *La Ligne de chaleur* de Hubert-Yves Rose, *Obsessed* de Robin Spry, *Gaspard et Fils* de François Labonté, *Les Portes tournantes* de Francis Mankiewicz et le documentaire *La Guerre oubliée* de Richard Boutet.

# DÉLIRE DE LIRE



SALON DU LIVRE DE MONTRÉAL  
DU 17 AU 22 NOVEMBRE 1988  
PLACE BONAVENTURE

Jeudi 17 : 17h à 22h  
Vendredi 18 : 11h à 22h  
Samedi 19 : 11h à 22h  
Dimanche 20 : 11h à 22h  
Lundi 21 : 11h à 20h  
Mardi 22 : 9h à 20h

PRIX D'ENTRÉE 4\$ - ÉTUDIANTS - AINÉS 2\$.  
SERVICE DE GARDERIE.

La Presse

DOMTAR

## CONCOURS

# Le Prix du Grand Public

La Presse

SALON DU LIVRE DE MONTRÉAL

en collaboration avec

RADIO CITE  
107



FAITES VOTRE CHOIX!  
VOTEZ POUR LE LIVRE QUÉBÉCOIS  
LE PLUS POPULAIRE DE L'ANNÉE

Vous pouvez gagner:

Un voyage à Paris pour  
deux personnes  
offert par les

VOYAGES BEL-AIR INC.

AirCanada

Un des dix repas en  
tête à tête avec un  
auteur québécois  
renommé  
au restaurant

Bagatelle  
à Montréal

Un laissez-passer  
pour une entrée  
gratuite au Salon  
du livre de Montréal

Ce bulletin peut être échangé aux guichets de vente de la Place Bonaventure contre un laissez-passer gratuit les  
17 novembre, de 17 h à 22 h  
18 novembre, de 11 h à 22 h

### Pour participer:

Remplissez le coupon de participation et présentez-le aux guichets de vente de la Place Bonaventure dès 17h le jeudi 17 novembre ou à compter de 11h le vendredi 18 novembre. Ce bulletin vous sera échangé contre un laissez-passer gratuit pour l'une ou l'autre de ces deux

dates et doit être complété avant la présentation aux guichets. Vous pourrez également le retourner par la poste avant le vendredi 18 novembre à minuit à l'adresse indiquée sur le coupon.

Les règlements du concours sont disponibles au Salon du livre, à La Presse et à RADIO CITE.  
La valeur totale des prix offerts est de 5 200\$.  
Le Prix du public sera décerné le dimanche 20 novembre 1988 à 19h sur la Grande Place du Salon. L'auteur élu recevra une somme de 1 000\$ accordée par La Presse.

### Bulletin de vote

1. Le cristal et la chimère, Fernand Séguin, Libre Expression
  2. Le défilé alimentaire de la femme, Louise Lambert-Lagacé, Ed. de l'Homme C.E.C.
  3. Le dictionnaire du français plus, collectif, C.E.C.
  4. Le fou du père, Robert Lalonde, Ed. du Boréal
  5. Le guide des bons restaurants, Françoise Kayler, Ed. Guérin
  6. Le Multi-dictionnaire, Marie-Eva Devilliers, Québec / Amérique
  7. Le père de Lisa, José Fréchette, Ed. Quinze
  8. Le premier jardin, Anne Hébert, Ed. du Seuil
  9. Tous les dimanches sont mortels; Francine d'Amour, Ed. Guérin
  10. Vamp, Christian Mistral, Québec / Amérique
- Les livres ont été choisis par les librairies Demarc, Le Fureteur, Hermès et Raffin.

Ce bulletin de vote pourra être échangé aux guichets de vente des billets de la Place Bonaventure contre un laissez-passer gratuit les  
17 novembre, de 17 h à 22 h  
18 novembre, de 11 h à 22 h

ou peut être retourné à l'adresse suivante avant le vendredi 18 novembre à minuit:  
RADIO CITE FM 107  
C.P. 107, succ. B  
MONTRÉAL H3B 3J5

MON CHOIX EST  (numéro)

Nom \_\_\_\_\_ Âge \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_ App. \_\_\_\_\_

Ville \_\_\_\_\_

Code postal \_\_\_\_\_ Tél. \_\_\_\_\_

## Votre soirée de télévision

La Presse

### CHOIX D'ÉMISSIONS par Daniel Lemay

19:30 **28** — Le hockey à Quatre Saisons  
Les Nordiques reçoivent les Bruins de Boston, les meneurs au classement de la Ligne nationale.

20:00 **29** — L'héritage  
La jument de Xavier (Gilles Pelletier) n'en a plus pour longtemps, lui non plus.

21:00 **30** — Champs Élysées  
Michel Drucker reçoit l'humoriste Raymond Devos, Claude Mauranne, Yves Duteil qu'on a beaucoup vu ici dernièrement, et Michel Berger, l'auteur de la musique de Starmania dont nous verrons des extraits.



Gilles Pelletier

	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30	
<b>2</b>	Montréal ce soir		Star d'un soir. Anim.: Jacques Boulanger.	L'Héritage			Dallas		Le Téléjournal	Le Point (22h25)	Météo/Sports	Cinéma (23h20)	
<b>3</b>	The News		CBS News	Hollywood Squares	Movie: "Police Academy 3: The Training".				High Risk		The News	Night Court	
<b>5</b>	News 5	NBC Nightly News	USA Today	Jeopardy!	ALF	Movie: "The Karate Kid - Part II".					News 5	The Tonight Show	
<b>6</b>	Newswatch		Fraggle Rock	The Facts of Life	The Fifth Estate		Market Place	Man Alive	The National	The Journal (22h22)	Newswatch	Newhart	
<b>7</b>	Le Monde	Charivari	Chop Suey	Épopée Rock	Formule 1		Le Match de la vie		Ad Lib		Nouv.TVA / Fr.parler	Monde/Sports (23h35)	
<b>8</b>	Le Monde	Charivari	Chop Suey	Épopée Rock	Formule 1		Le Match de la vie		Ad Lib		Nouv.TVA / Fr.parler	Monde/Sports (23h35)	
<b>8</b>	Newsline		Entertainment Tonight	Cheers	Spl Presentation: "War & Remembrance" (2e de 7, s. merc.20h30)						National News	Nightline	
<b>8</b>	TV 8 News	World News Tonight	A Current Affair	Kate & Allie	Spl Presentation: "War & Remembrance" (2e de 7, s. merc.20h30)						TV 8 Nightbeat	ABC News Nightline	
<b>9</b>	En Estrie ce soir		Star d'un soir. Anim.: Jacques Boulanger.	L'Héritage			Dallas		Le Téléjournal	Le Point (22h25)	Météo/Sports	Cinéma (23h20)	
<b>10</b>	Ici Montréal	Charivari	Chop Suey	Épopée Rock	Formule 1		Le Match de la vie		Ad Lib		Nouv.TVA / Fr.parler	Ici Mtl / Sports (23h35)	
<b>12</b>	Pulse		Entertainment Tonight	Cheers	Spl Presentation: "War & Remembrance" (2e de 7, s. merc.20h30)						National News	Pulse	
<b>13</b>	En Mauricie ce soir	Vivre à trois	Star d'un soir. Anim.: Jacques Boulanger.	L'Héritage			Dallas		Le Téléjournal	Le Point (22h25)	Météo/Sports	Cinéma (23h20)	
<b>17</b>	Passe-Partout	Autrement dit		L'Indice Plus	Vidéotour		Table rase		Justice pour tous	L'Indice Plus (R)	La Période de questions		
<b>22</b>	Newscenter 22	World News Tonight	Wheel of Fortune	A Current Affair	Spl Presentation: "War & Remembrance" (2e de 7, s. merc.20h30)						Newscenter 22	ABC News Nightline	
<b>24</b>	Polka Dot Door	Today's Special	Degrassi Street (19h05)	Nature Watch (19h35)	Testament: The Bible and History (20h10)		Fall of Eagles (21h10)		Ten Great Writers: T.S. Elliot (22h10)		Six Centuries of Verse (23h20)		
<b>25</b>	The MacNeil/Lehrer Newshour		Business Report	Crossroads	Nova: Who Shot President Kennedy?		American Experience: Kennedy vs Wallace.		The Singing Detective (2e de 3).				
<b>25</b>	Action réaction	La Maison Deschênes	Les Anacréons	Hockey: les Nordiques de Québec vs les Bruins de Boston.							Le Grand Journal	Sports Plus	NPD / Médecin...
<b>27</b>	3-2-1 Contact	Business Report	The MacNeil/Lehrer Newshour		Nova: Who Shot President Kennedy?		The Amish: Not to Be Modern				And the Pursuit of Happiness		Bill Moyers
<b>15</b>	Récréation	Chiffres & lettres	Le Journal de TF1	L'Info-5 (2e édition)	Carnets de l'aventure	Science-réalité	Champs Élysées				Sports loisirs		Journ.: TF1
<b>20</b>	En ligne		Flashback		Musique Vidéo		Rock en bulle	Musique Vidéo	Musique Vidéo				Musique Vidéo
<b>16</b>	Life Classes				The Decline of the American Empire						Ruthless People		
<b>18</b>	Comme un torrent (16h)	À l'automne de la vie			Suspect dangereux								Le justicier braque les dealers

• Changement de dernière heure.

**BAROQUE et CLASSICISME**  
**LES CONCERTS BANQUE ROYALE**

**CE SOIR DEMAIN**

**PINCHAS ZUKERMAN, chef et violon**  
**THEODORE BASKIN, hautbois**

J.C. BACH: Sinfonia, opus 18 no 1  
 VIVALDI: Concerto pour violon  
 J.S. BACH: Concerto pour violon et hautbois en do mineur, BWV 1060  
 GLUCK: Danse des ombres heureuses de "Orphée et Eurydice"  
 HAYDN: Symphonie no 49, "La Passion"

15, 16 novembre, mardi, mercredi, 19h30

Billets: 22\$, 13\$, et 7\$  
 en vente à la Place des Arts et aux comptoirs Ticketron (\* frais de service)

OSMI ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE MONTRÉAL CHARLES DUTORT

**Musique**

**Radio-Canada: un concert d'Ondes et... quatre annulations**

**CLAUDE GINGRAS**

Un seul événement d'importance au programme musical cette semaine: le concert marquant le 60<sup>e</sup> anniversaire de l'invention des Ondes Martenot. L'événement sera présenté vendredi soir, 20 h, salle Claude-Champagne, dans le cadre des concerts publics diffusés en direct du Réseau français de Radio-Canada.

Le programme est entièrement composé de créations — cinq œuvres, de quatre compositeurs d'ici: Denis Gougeon, Alain Lalonde, Gilles Gobeil et Petros Shoujounian. De ce dernier, on entendra deux œuvres.

Jean Laurendeau, celui qui a fait connaître ici l'étonnant petit instrument électronique, assurera les exécutions avec une de ses élèves, Suzanne Audet-Binet. On se rappelle que Jean Laurendeau avait invité l'inventeur des Ondes, Maurice Martenot, à faire partie du jury du concours d'Ondes du Conservatoire en 1979. M. Martenot mourut l'année suivante.

Concernant les compositeurs, les noms de Denis Gougeon et d'Alain Lalonde sont déjà bien connus. Mais qui est Gilles Gobeil? Né à Sorel en 1954, élève de Serge Garant. Et Petros Shoujounian? Né en Arménie en 1957, établi à Montréal en 1976, élève de Gilles Tremblay.

De ces cinq œuvres, *Glissements, tourments, ravissements*, d'Alain Lalonde, est une commande de Radio-Canada. L'œuvre de M. Gobeil s'intitule *Voix blanche* et celle de M. Gougeon, *Dix millions d'anges*. Les deux œuvres de M. Shoujounian ont pour titres *Odzouny* et *Hour*.

Par ailleurs, le chef du service des émissions musicales à la radio de Radio-Canada, M. Denis Regnaud, confirme l'annulation, «pour des raisons d'ordre budgétaire», des trois concerts de musique chorale annoncés pour le mois de mars à l'église Saint-Jean-Baptiste. On devait y entendre les Disciples de Massenet (le 3), la Chorale Donovan et les Chanteurs d'Orphée (le 10) et le Choeur et l'Orchestre Métropolitain (le 17) et des créations, notamment, d'œuvres de Rachel Laurin et d'Isabelle Panneton.

Le chef des émissions musicales confirme également que la créa-

**L'OSM À NOTRE-DAME**

Le deuxième concert double de la série «Baroque et Classicisme» de l'Orchestre Symphonique de Montréal à la basilique Notre-Dame a lieu ce soir et demain soir, 19 h 30. Chef invité et soliste: Pinchas Zukerman, violoniste. Autre soliste: Theodore Baskin, hautbois-solo de l'OSM. Au programme: des œuvres de J. S. et J. C. Bach, Vivaldi, Gluck et Haydn.

Une quarantaine de musiciens de l'OSM participent au concert. Les autres répètent *Fidelio*, de Beethoven, qui prend l'affiche de l'Opéra de Montréal mardi prochain.

**LES QUILICO À LA RADIO**

L'émission *L'Opéra du samedi* du Réseau français de Radio-Canada nous permettra d'entendre ce samedi, 13 h 30, un *Don Giovanni* enregistré en cours de représentation à la Canadian Opera Company. Elle nous permettra surtout d'entendre ce qui, étrangement, fut possible dans la production torontoise de l'œuvre de Mozart plutôt que dans celle de l'Opéra de Montréal: Gino Quilico dans le rôle-titre et son père, Louis Quilico, dans le rôle de Leporello, serviteur de Don Juan. La distribution comprend également Carol Vaness et Mark DuBois et le chef d'orchestre est Peter Maag.

**AUDITIONS POUR LANAUDIÈRE**

Le Festival (ex-«d'été», désor-

mais «international») de Lanaudière, qui prépare *Le Prince Igor*, de Borodine, pour l'été prochain, auditionnera les chanteurs désireux de faire partie du chœur requis par cet opéra d'envergure qui sera donné en version concert. Le communiqué du Festival précise: priorité donnée aux voix d'hommes. Les auditions auront lieu samedi et dimanche, les 19 et 20, à la Maison de Radio-Canada. On s'inscrit à 526-0224 entre 9 h et midi.

De son côté, le Choeur de Montréal, qui participait dimanche soir à l'audition de *Cain*, d'Alexis Contant, annonce qu'il reprendra, également à Lanaudière l'été prochain, les *Vêpres* de Rachmaninov qu'il donnait à Montréal il y a quelques années, et avec le succès que l'on se rappelle.

**SIMONEAU ET ALARIE AU SALON DU LIVRE**

Léopold Simoneau et Pierrette Alarie, ainsi que Renée Maheu, l'auteur du premier livre consacré aux réputés chanteurs autographieront l'ouvrage au Salon du Livre, à la Place Bonaventure, aux kiosques des éditions Livre Expression, vendredi de 19 h à 20 h 30. Notre critique du livre paraîtra samedi.

**EN 33-TOURS**

La maison PolyGram, distributrice des enregistrements de l'Orchestre Symphonique de Montréal, précise que, contrairement à l'information qu'elle nous avait donnée, les deux derniers enregistrements de l'OSM, un Fauré et un Bartok commentés dans nos pages samedi dernier, sont disponibles non seulement en compact et en cassette mais également en 33-tours. On indique cependant qu'il s'agit d'une exception à la nouvelle politique de PolyGram.

**Le 23 novembre**

**sur le chemin des incendies**

**Corsica 89**

6 cylindres automatique  
 stock # 9-3033

**269 95\$ PAR MOIS**

\* Location 48 mois. Taxe et immatriculation en sus. Comptant requis et valeur résiduelle, informez-vous auprès de notre représentant.

**DUVAL**  
 longueuil.

1450, boul. Marie-Victorin  
 LONGUEUIL  
 à Longueuil entre le pont Jacques-Cartier et le tunnel L.-H.-Lafontaine  
**670-9300**  
**527-8691**

**GUIDE CINÉPLEX ODEON**

**3.50 MARDIS**

POUR TOUS LES FILMS DANS TOUS NOS CINÉMA

UN NOUVEAU SERVICE TÉLÉPHONIQUE CHEZ CINÉPLEX ODEON DE 11:00 A.M. À 10:00 P.M. POUR TOUT RENSEIGNEMENT CONCERNANT FILMS, HORAIRES, CINÉMAS ET LOCATIONS UN SEUL NUMÉRO: 849-FILM

**BERRI**  
 St-Denis & Ste-Catherine 288-2115

LA LECTRICE (14 ans)  
 12:30 - 2:40 - 5:05 - 7:15 - 9:25

FREQUENCE MEURTRIE (G)  
 12:30 - 2:45 - 5:15 - 7:30 - 9:30

ENCORE (ONCE MORE)  
 1:15 - 3:15 - 5:15 - 7:15 - 9:15

BAGDAD CAFE (G) Dolby Stereo (v. française) / 1:00 - 3:00 - 5:00 - 7:00 - 9:00

A GAUCHE EN SORTANT DE L'ASCENSEUR (G) / 1:30 - 3:30 - 5:30 - 7:30 - 9:30

**BONAVENTURE**  
 Place Bonaventure 661-2725

PUNCH LINE (G) / 7:00 - 9:30

HALLOWEEN 4 (14 ans)  
 7:20 - 9:45

**BROSSARD**  
 Mail Champlain 465-5906

COCKTAIL (fr.) (G)  
 Sem. 7:05 - 9:30

LA LECTRICE (14 ans) / 7:25

A GAUCHE EN SORTANT DE L'ASCENSEUR (G) / 9:30

MYSTIC PIZZA (G) Dolby Stereo  
 7:00 - 9:15

**CARREFOUR LAVAL**  
 2330, Av. des Laurentides 685-3684

A GAUCHE EN SORTANT DE L'ASCENSEUR (G) / 7:00 - 9:10

THEY LIVE (14 ans) Dolby Stereo / 7:15 - 9:30

LES TISSERANDS DU POUVOIR (G)  
 7:15 - 9:30

UNE AFFAIRE DE FEMME (14 ans) / 7:20

LES PORTES TOURNANTES (G)  
 9:25

MADAME SOUSATZKA (G) Dolby Stereo  
 7:10 - 9:40

LA LECTRICE (14 ans)  
 7:20 - 9:25

**CENTRE-VILLE**  
 2001 Université  
 Coin de Maisonneuve 849-4518

SALAAM BOMBAY (G)  
 (v.o. avec sous-titres anglais)  
 1:00 - 3:15 - 5:30 - 7:45 - 10:00

LA GRENOUILLE ET LA BALEINE (G)  
 1:00 - 3:00

LA DERNIERE TENTATION DU CHRIST (18 ans) / 5:00 - 8:15

LES 3 SOEURS (G) / 1:10 - 4:10 - 7:00 - 9:30

LIGNE DE CHALEUR (G)  
 1:10 - 3:10 - 5:10 - 7:10 - 9:10

ALIEN NATION (14 ans)  
 1:00 - 3:00 - 5:00 - 7:00 - 9:00

THE LAST TEMPTATION OF CHRIST (18 ans) / 1:00 - 4:30 - 8:00

LA DERNIERE TENTATION DU CHRIST (18 ans) / 2:00 - 5:30 - 9:00

BAGDAD CAFE (G) (v. anglaise, sous-titres français) / 1:00 - 3:00 - 5:00 - 7:00 - 9:00

DIE HARD (14 ans) / 1:05 - 4:05 - 7:05 - 9:30

**CRÉMAZIE**  
 St-Denis & Crémazie 388-4210

LES TISSERANDS DU POUVOIR (G)  
 2:00 - 4:30 - 7:05 - 9:30

**COMPLEXE-DESJARDINS**  
 Bosjore 1 288-3141

UNE AFFAIRE DE FEMME (14 ans)  
 12:30 - 2:40 - 5:00 - 7:10 - 9:25

SALAAM BOMBAY (G)  
 12:30 - 2:50 - 5:05 - 7:25 - 9:40

LES PORTES TOURNANTES (G)  
 12:40 - 2:50 - 5:00 - 7:10 - 9:20

KALAMAZOO (G)  
 1:15 - 3:15 - 5:25 - 7:15 - 9:05

**LE DAUPHIN**  
 Boadben près d'Alouette 721-6060

PELLE LE CONQUÉRANT Dolby Stereo  
 8:40 - 9:30

LA BOHEME (fr.) (G) Dolby Stereo / v. italienne avec sous-titres français  
 7:15 - 9:20

**JEAN-TALON**  
 2 rues à l'est de Pie-IX 725-7000

PRINCES DE LA GACHETTE (G)  
 1:00 - 3:05 - 5:10 - 7:15 - 9:20

**LE FAUBOURG**  
 1614, Ste-Catherine O 932-2121

GORILLAS IN THE MIST (G) Dolby Stereo  
 THX 70MM / 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:20

MADAME SOUSATZKA (G) Dolby Stereo THX  
 12:00 - 2:20 - 4:45 - 7:05 - 9:25

HALLOWEEN 4 (14 ans) Dolby Stereo  
 1:30 - 3:30 - 5:30 - 7:40 - 9:45

PELLE LE CONQUÉRANT Dolby Stereo (v.o. avec sous-titres anglais)  
 1:30 - 3:00 - 6:00 - 9:00

**ÉGYPTEIN**  
 1455, rue Peel 843-3112

WITHOUT A CLUE (G) Dolby Stereo  
 12:45 - 2:50 - 5:00 - 7:15 - 9:30  
 Exc. Merc. 16 nov.: 2:50 - 5:00 - 7:15 - 9:30

LA LECTRICE (14 ans)  
 (v.o. avec sous-titres anglais)  
 1:00 - 3:00 - 5:05 - 7:10 - 9:15

LAIR OF THE WHITE WORM Dolby Stereo  
 1:00 - 3:00 - 5:00 - 7:00 - 9:00

**LONGUEUIL**  
 Place Longueuil 679-7451

LES TISSERANDS DU POUVOIR (G)  
 7:00 - 9:15

PRINCES DE LA GACHETTE (G)  
 7:30 - 9:30

**PLACE ALEXIS NIHON**  
 Niveau du Métro Ahariel 935-4240

THEY LIVE (14 ans) Doby Stereo  
 1:00 - 3:00 - 5:00 - 7:10 - 9:15

MYSTIC PIZZA (G) Dolby Stereo  
 12:30 - 2:45 - 4:55 - 7:25 - 9:40

WITHOUT A CLUE (G)  
 12:35 - 2:50 - 5:15 - 7:30 - 9:45  
 Exc. Jeu. 17 nov.: 12:35 - 2:50 - 5:15 - 9:45

**PLACE DU CANADA**  
 Via Châteaubon Champlain 661-4595

DIE HARD (14 ans) 70MM Dolby Stereo  
 7:00 - 9:30

**ODEON-LAVAL**  
 Centre 2000 - Boul St-Martin 687-5207

PRINCES DE LA GACHETTE (G) Dolby Stereo  
 7:20 - 9:20

PIEGE DE CRISTAL (14 ans)  
 7:05 - 9:35

**POINTE-CLAIRE**  
 6341 Transcanadienne 630-7286

WITHOUT A CLUE (G) Dolby Stereo  
 7:20 - 9:40

MYSTIC PIZZA (G) Dolby Stereo  
 7:00 - 9:05

MADAME SOUSATZKA (G) Dolby Stereo  
 7:15 - 9:40

THEY LIVE (14 ans) Dolby Stereo THX  
 7:15 - 9:15

HALLOWEEN 4 (14 ans) Dolby Stereo  
 7:10 - 9:10

PUNCH LINE (G) Dolby Stereo  
 7:00 - 9:30

**OMEGA**  
 Centre Mail 2675 ch. Chambly Long 647-1122

PIEGE DE CRISTAL (14 ans)  
 7:00 - 9:30

QUI VEUT LA PEAU DE ROGER RABBIT (G)  
 7:15 - 9:15

**PARADIS**  
 8215 Hochelaga 354-3110

LES TISSERANDS DU POUVOIR (G)  
 7:20 - 9:45

PRINCES DE LA GACHETTE (G)  
 7:00 - 9:00

PIEGE DE CRISTAL (14 ans)  
 7:00 - 9:30

**SQUARE DÉCARIE**  
 Décarie sud de Jean-Talton 343-3190

THEY LIVE (14 ans) Dolby Stereo  
 7:00 - 9:15

HALLOWEEN 4 (14 ans)  
 7:15 - 9:20

**ST-DENIS**  
 1590, rue St-Denis 845-3222

PRINCES DE LA GACHETTE (G) Dolby Stereo  
 12:15 - 2:30 - 4:50 - 7:05 - 9:30

PIEGE DE CRISTAL (14 ans)  
 1:10 - 4:00 - 7:10 - 9:45

Drôle!  
 Troublant!  
 Émouvant!

Le chef-d'œuvre de Ionesco.

**LE ROI SE MEURT**

**IONESCO**

**PREMIÈRE CE SOIR**

**Ginette Reno bat son propre record**

Ginette Reno continue de jouir d'une grande estime du public à en juger par la foule de ses admirateurs qui se sont empressés d'acheter les billets de ses spectacles (1er au 12 mars au théâtre Saint-Denis).

Dès l'ouverture des guichets hier, c'est au rythme de 2 500 à l'heure qu'on s'arrachait les billets. On s'attend donc à afficher salle comble dans quelques jours. Il s'agit d'un record pour l'artiste qui avait déjà vendu 4 000 billets en une journée, pour son spectacle *Je ne suis qu'une chanson*. Elle vient de battre son propre record.

Sortie le 12 septembre, le dernier album de Ginette Reno s'est vendu à plus de 70 000 exemplaires en seulement deux mois.

**DOUG AND THE SLUGS**

CE SOIR - 21 H

5240, avenue du parc Inf. 270-7848  
 Billets au Club Soda et Ticketron

**Spirale Amitié**

Association sans but lucratif fondée en 1974, pour gens seuls, vous invite à:

**CONFÉRENCE-RENCONTRE**  
 Mardi 15 novembre, 20 heures

Sujet:  
 Les abris fiscaux de l'heure

Invité:  
 M. Daniel Lachapelle

Membres: 5\$/Non-membres: 7\$

**SOIRÉE DANSANTE RÉTRO**  
 Samedi 19 novembre, 21 heures

Membres: 7\$/Non-membres: 10\$  
 Hôtel Le Méridien - Complexe Desjardins

**Mise en scène Jean-Pierre Ronfard**

Avec  
**André Montmorency**  
**Françoise Faucher**  
**Élise Guilbault**  
**Jean-Louis Millette**  
**Suzanne Champagne**  
**Jacques Girard**

**Le Théâtre du Nouveau Monde**  
 84, rue Ste-Catherine ouest  
 Métro Place-des-Arts

**Billets en vente maintenant**

Réservations  
 861-0563

LA BRASSERIE  
**O'KEEFE**  
 LIMITEE

**tnm**

# Perényi: sérieux

CLAUDE GINGRAS

■ Les quelques enregistrements de Miklos Perényi nous avaient révélé une belle sonorité de violoncelle et un beau tempérament de musicien. Sa première apparition à Montréal, hier soir, confirme cette impression.

Quarante ans, professeur à l'Académie de Musique de Budapest, voici, d'abord et avant tout, un musicien sérieux dont l'attitude face au récital est, comme chez tant d'interprètes d'Europe centrale, celle d'un humble serviteur de la musique. Aucune concession au goût du public dans le choix des oeuvres; aucune espèce de complaisance avec la salle dans la façon de jouer; je dirais même, à la rigueur, un certain manque de personnalité. L'ascèse, ou presque. Mais, à notre époque de cabotage et de médiocrité, soyons heureux qu'il existe de tels musiciens authentiques.

orchestre, violoncelle et piano), mit en valeur la solide technique du musicien et la belle sonorité de son instrument, un Chocchi de 1860.

J'ai quelques réserves sur le reste du programme. Autant j'adore Schumann, autant ses *Phantasies-tucke* m'ont toujours paru bien faibles. Quant à la *Petite Suite* pour piano à quatre mains de Debussy, c'est une chose gentille, sans plus, et à laquelle la transcription pour violoncelle n'apporte absolument rien. Le violoncelliste hongrois y connut quelques problèmes d'intonation.

Quand même, pour l'ensemble: un programme original et un vrai musicien. M. Perényi accepta d'ailleurs de jouer brièvement «public» à la toute fin du récital en donnant, en rappel, *Papillons* de Fauré et l'*Intermezzo* de l'opéra *Goyescas*, de Granados.

Rien à redire sur le pianiste: il fut bon chambriste ou bon accompagnateur, selon le cas.

MIKLOS PERENYI, violoncelliste. Au piano: Peter Nagy. Hier soir, salle Maison-Neuve de la Place des Arts. Présentation: Société Pro Musica.

Programme:  
Sonate en la mineur, op. 11 no 3 (1922)... Hindemith  
*Phantasies-tucke*, op. 73 (1849)... Schumann  
*Petite Suite* (1888)... Debussy (transcription: Zoltan Kocsis)  
Sonate en fa majeur, op. 6 (1882-83)... Richard Strauss  
Rhapsodie no 1, Sz. 87 (1928)... Bartok

Des deux oeuvres majeures du programme, les Sonates de Hindemith et de Richard Strauss, c'est la première, aride, cérébrale, organisée, que Miklos Perényi a le mieux rendue. A l'autre, il manquait un peu de ce grand souffle romantique qui la caractérise. La première Rhapsodie de Bartok, qui existe dans trois versions (violin et piano, violon et



Nouveauté  
**Verrerie Herend**

Une offre spéciale pour introduire la verrerie en cristal Herend. En exclusivité chez Birks. Deux superbes motifs au choix.

**Solde**  
«Windsor»: Carafe à vin 75,00\$  
Verre à vin 8 oz 20,25\$  
«Victoria»: Carafe à whisky 90,00\$  
Verre à vin 8 oz 22,45\$

**BIRKS**

## Rock

**MICK JAGGER: SOLO EN AUSTRALIE**  
■ Mick Jagger tourne actuellement, en solo, en Australie et en Amérique du Sud. Son complice, Keith Richards, projette également de partir en tournée de son côté très prochainement avec son groupe, les *Expensive Winos*. Quant aux *Rolling Stones*, ils devraient malgré tout reprendre la route tous ensemble dans le courant de l'année 89.

**STARS POUR AMNESTY**  
■ L'étape californienne, à Los Angeles, de la tournée mondiale Human rights now en faveur d'Amnesty International a attiré plusieurs célébrités du rock et du showbiz: *Barbra Streisand*, l'acteur *Richard Gere*, la comédienne *Debra Winger*, des membres de *U2*, *Jon Bon Jovi*.


Pour le morceau final, *Get up, stand up*, le classique de *Bob Marley*, *Bono* a même rejoint *Sting*, *Peter Gabriel*, *Youssef N'Dour*, *Tracy Chapman* et *Bruce Springsteen* sur scène.

**SUPER GROUPE POUR ERIC CLAPTON**  
■ Pour sa tournée au Japon, *Eric Clapton* a emmené avec lui un super groupe comme on pouvait en rêver dans les années 70, avec *Mark Knopfler*, de *Dire Straits*, et *Elton John*, lui-même, comme pianiste.


**PRINCE, GRAND SEIGNEUR...**  
■ *Prince* a été obligé d'interrompre à 4 h du matin le concert privé qu'il donnait dans son studio de Paisley Park, à Minneapolis, à la suite de plaintes de voisins gênés par le bruit.

## «... et les trois étoiles ce soir...»

Réseau  
Télévision  
Quatre Saisons




**La Maison Deschênes**  
18h30



**Les Arnaqueurs**  
19h

**Boston à Québec**  
19h30



# FAMOUS PLAYERS

CES HORAIRES COUVRENT LA PERIODE DU 15 NOVEMBRE AU 17 NOVEMBRE INCL.

**Diane Keaton dans son meilleur rôle depuis 'ANNIE HALL'**  
— Joel Siegel, ABC-TV

**DIANE KEATON**

**THE GOOD MOTHER**

version o. anglaise Touchstone Pictures

**YORK** 12:30-2:45  
5:00-7:15  
9:30

**CINEMA V** Tous les soirs 7:10-9:30  
5560 SHEPPARD AVE. E. 489-5559

**VERSAILLES** Tous les soirs 7:00-9:20  
353 7000

Quelque chose est survenue dans la famille Barclay... et depuis la terreur régné.

**CHILD'S PLAY**

Vous aussi souhaitez qu'il ne s'agisse que d'un mauvais rêve.

version o. anglaise

**PALACE** 12:30-2:30  
4:40-6:55  
9:10

**DORVAL** Tous les soirs 7:00-9:00  
dim 1:00-3:00  
5:00-7:00-9:00

**St-Adèle** Tous les soirs 8:15

**cinéma PINE** Tous les soirs 8:15

Aussi à l'affiche au PINE: «À GAUCHE EN SORTANT DE L'ASCENSEUR», «CLARA'S HEART» et «ESCAPE TO SKI»

**A Fish Called Wanda**

version o. anglaise

**LOEWS** 12:15-2:35  
4:55-7:15  
9:35

**FAIRVIEW** Tous les soirs 7:00-9:15

«IMAGINE est un regard déterminant du vrai John Lennon.» — Pat Collins, WWOV-TV

**IMAGINE**

*John Lennon*

version o. anglaise

**CINEMA DU PARC** Tous les soirs 7:10-9:20  
3575 Ave du PARC 844 6470

**LA PEAU ET LES OS**

ASKA FILM

**Le PARISIEN** 1:10-3:10  
5:10-7:20  
9:25

**Les Cauchemars de Freddy 4**

version française de: NIGHTMARE ON ELM STREET 4

**VERSAILLES** Tous les soirs 7:10-9:10  
PLACE VERSAILLES 353 7000

ACCLAME AU FESTIVAL DE MONTRÉAL

Interdit en AFRIQUE DU SUD

**THE STICK**

PLATOON était un cri venant du coeur, THE STICK est un cri venant de l'âme.

version o. anglaise

**PALACE** 12:30-2:50  
5:05-7:25  
9:45

**DORVAL** Tous les soirs 7:05-9:15

**IRON EAGLE II**

version o. anglaise

**PALACE** 12:30-2:50  
5:05-7:25  
9:45

**DORVAL** Tous les soirs 7:05-9:15

**UN PRINCE À NEW YORK**

**LAVAL** Tous les soirs 7:00-9:20  
CENTRE LAVAL 688 7770

**VERSAILLES** Tous les soirs 7:00-9:30  
PLACE VERSAILLES 353 7000

**PLATEAU** 1:00-5:15  
9:20

Aussi à l'affiche au PLATEAU: «CROCODILE DUNDEE II»

**JOHN LITHGOW RALPH MACCHIO**

**DISTANT THUNDER**

version o. anglaise

A PARAMOUNT PICTURE

**LOEWS** 12:30-2:45  
5:05-7:20  
9:35

**Toi et moi Aussi**

«... avec un gourmandise, une envie de mordre, une joie de vivre totalement intense.» — LIBERATION

«... trois jeunes réalisateurs héritiers de Goddard et de Jim Jarmusch.» — LE MONDE

**Le PARISIEN** 1:15-3:15  
5:15-7:20  
9:25

**L'EMPIRE DES SENS**

UN FILM TOTALEMENT EROTIQUE

**UNIVERSITÉ** Tous les soirs 7:15-9:30  
854 STE CATHERINE E 849 0041

**TOM CRUISE Cocktail**

VERSION FRANÇAISE

**CINEMA DU PLATEAU** 1:10  
5:10  
9:10

**LAVAL** Tous les soirs 7:20-9:40  
CENTRE LAVAL 688 7770

**VERSAILLES** Tous les soirs 7:20-9:40  
PLACE VERSAILLES 353 7000

**CINEMA REX** Tous les soirs 9:15  
107 ST-GEORGES 516-0200

**FEDS**

DORMEZ BIEN! Deux femmes vous protègent.

version o. anglaise

**PALACE** 12:55-2:50-4:50  
7:00-9:05

**Crossing Delancey**

version o. anglaise

**CINEMA DU PARC** Tous les soirs 7:05-9:15  
3575 Ave du PARC 844 6470

**U2 RATTLE AND HUM**

Articles du film U2 en vente dans plusieurs cinémas.

**LAVAL** Tous les soirs 7:15-9:30  
CENTRE LAVAL 688 7770

**Ernest saves Christmas**

version o. anglaise

**PALACE** 12:25-2:35  
4:55-7:05  
9:15

**DORVAL** Tous les soirs 7:10-9:30  
250 Ave DORVAL 631 8540

**GREENFIELD PARK** Tous les soirs 7:10-9:15  
159 BOUL. TACHÉRIAU 671 6120

**LE BAISER**

Ne le faites pas les yeux fermés.

v. française de: THE KISS

**CINEMA DE PARIS** 12:30-2:45  
5:00-7:20  
9:35

**LAVAL** Tous les soirs 7:25-9:40  
CENTRE LAVAL 688 7770

**CINEMA REX** Tous les soirs 9:25  
107 ST-GEORGES 516-0200

**ROGER RABBIT**

version française

**Le PARISIEN** 12:35  
2:45

**CINEMA DU PLATEAU** 3:10

**CINEMA REX** Tous les soirs 7:15  
107 ST-GEORGES 516-0200

**THE ACCUSED**

version o. anglaise

**LOEWS** 12:00-2:25-4:45  
7:05-9:40

**FAIRVIEW** Tous les soirs 7:05-9:25

**GREENFIELD PARK** Tous les soirs 7:05-9:20  
159 BOUL. TACHÉRIAU 671 6120

**cinéma PINE** Tous les soirs 8:15  
107 ST-GEORGES 516-0200

**ANNE ROUSSEL**

**PATRICK BAUCHAU**

**Le Maître de Musique**

**Le PARISIEN** 1:00-3:05-5:10  
7:20-9:30

**DEAD RINGERS**

**Le PARISIEN** 4:55-7:15-9:15  
850 STE CATHERINE O 866 3036

**LAVAL** Tous les soirs 7:20-9:30  
CENTRE LAVAL 688 7770

**GREENFIELD PARK** Tous les soirs 7:05-9:25  
159 BOUL. TACHÉRIAU 671 6120

**VERSAILLES** Tous les soirs 7:00-9:30  
PLACE VERSAILLES 353 7000

**DAVID CRONENBERG ALTER EGO**

Une famille déchirée. Un public révolté. Une femme accusée de meurtre.

version o. anglaise

**LOEWS** 1:30-4:05  
6:55-9:25

**CINEMA V** Tous les soirs 7:00-9:30  
5560 SHEPPARD AVE. E. 489-5559

**VERSAILLES** Tous les soirs 7:00-9:30  
PLACE VERSAILLES 353 7000

**A CRY IN THE DARK**

«Meryl Streep se surpasse dans ce drame bouleversant.» — SNEAK PREVIEWS

version o. anglaise

**LOEWS** 1:30-4:05  
6:55-9:25

**CINEMA V** Tous les soirs 7:00-9:30  
5560 SHEPPARD AVE. E. 489-5559

**VERSAILLES** Tous les soirs 7:00-9:30  
PLACE VERSAILLES 353 7000

**A CORPS PERDU**

«Un film qui atteint le coeur à travers les yeux.» — Franco Nuovo, J. DE MONTREAL

**Le PARISIEN** 12:30-2:40-4:50  
7:00-9:10

**Le Maître de Musique**

**ANNE ROUSSEL**

**PATRICK BAUCHAU**

**Le PARISIEN** 1:00-3:05-5:10  
7:20-9:30

**Le Maître de Musique**

**ANNE ROUSSEL**

**PATRICK BAUCHAU**

**Le PARISIEN** 1:00-3:05-5:10  
7:20-9:30

Aussi à l'affiche: LES TISSERANDS DU POUVOIR et A GAUCHE EN SORTANT DE L'ASCENSEUR au cinéma LE PARIS à St-Hyacinthe.

# Coup de coeur francophone: des chansons qui parlent

DENIS LAVOIE

■ J'étais réjoui de découvrir Richard Desjardins et rêvasser avec Isabelle Mayereau, hier, à la première soirée de spectacles présentés dans le cadre d'une série de performances offertes gratuitement au cégep Maisonneuve, une initiative conjointe de la Maison de la culture Maisonneuve et la revue Chansons d'aujourd'hui.

L'événement, «Coup de coeur francophone», nous propose de rencontrer des artistes québécois, français et belges qui se distinguent par leur approche personnelle. Ça se poursuit jusqu'à vendredi, avec Plume.

Place à la parole mise en musique avec, pour ce premier programme double d'hier, deux artistes dont la façon de faire est diamétralement opposée, dans le ton comme le propos. À travers une même langue, mais deux contextes culturels, l'un pousse un cri de rage et dénonce tandis que l'autre calme avec sa voix étouffée.

Mayereau a failli m'endormir

avec ses blues, ses ballades romantiques, sa nostalgie et un brin de jazz. Je suis parti avant la fin, comme quelques autres. J'aurais préféré un contexte plus sentimental que celui d'un auditorium.

Et puis, comme on connaît déjà bien au moins une partie de l'oeuvre, c'est souvent les bonnes vieilles chansons qu'on aime à retrouver, car Mayereau n'est pas

particulièrement une bête de scène et n'arrive pas à nous captiver, même avec de la fumée et des éclats de lumières toutes colorées. Ses chansons intimistes paraissent déplacées sur une grande scène.

De Richard Desjardins, j'ai manqué le début du spectacle, mais pas l'humour grinçant par moments. Contrairement à Mayereau qui nous sert ses chansons

comme une caresse, c'est à coups de griffes que Desjardins lance les siennes. L'un est poète-conteur, l'autre diseuse de bonne aventure.

Desjardins exprime en belles images, tout haut, les cris qui viennent de l'intérieur. Belle réussite quand on pense qu'il est seul sur scène, s'accompagnant tantôt au piano, tantôt à la guitare. Un rappel donc bien mérité.

Moins connu, il jouit tout de même de l'estime d'un public qu'il sait bien conquérir par sa connaissance de la réalité québécoise et ses réflexions bien à propos.

Ce soir, on nous propose de découvrir deux artistes québécois, Jean Leloup, qui s'annonce comme une révélation avec un premier album à venir, et le groupe Papparazzi, un duo qui a fait sensa-

tion, avec une chanson surtout, et qui revendique le droit à la dissidence, à chanter sans compromis, mais sur un ton bien d'aujourd'hui, hautement technique.

Suivront l'étonnant Hubert-Félix Thiéfaine demain, Lucid Beausongé et Claude Semal jeudi, les groupes Yul HM et Madame au Marché Maisonneuve, et Plume au cégep Maisonneuve, vendredi.

## EN BREF

### CAPTAIN SENSIBLE ET WRECKLESS ERIC

■ *Captain Sensible* — de son vrai nom Ray Burns — projette de faire un disque avec *Wreckless Eric* — Eric Goulden pour l'état civil. Enfant terrible des *Damned* — un des premiers groupes punks — il poursuit une carrière solo très personnelle, complètement à l'écart des modes et vient de lancer sa propre maison de disques, Deltic avec un nouveau 45t, *They take over* (distribution MusiToys).

### TROIS TABLEAUX ENVOLÉS

■ Trois tableaux de maître d'une valeur totale de 500 000 DM (environ \$340 000 US), appartenant à un collectionneur ouest-allemand, ont disparu entre Brème et Amsterdam.

Il s'agit d'une aquarelle de l'expressionniste allemand Emil Nolde, d'un dessin au crayon du peintre espagnol Jean Miro, et d'un dessin à la plume de l'Américain d'origine allemande George Grosz. Le collectionneur les avaient envoyés par la poste à Amsterdam où ils devaient être restaurés. Les tableaux ne sont jamais arrivés aux Pays-Bas.

### CHILD STAR

■ *Shirley Temple Black* est passée à Toronto dans le cadre de la tournée-éclair qu'elle effectue actuellement pour promouvoir la vente de son autobiographie, *Child Star*.

### CONTI N'EST PLUS

■ Le peintre italien futuriste Umberto Primo Conti s'est éteint à Florence à l'âge de 88 ans. Les funérailles ont eu lieu près de la chapelle de la Fondation Conti — créée en 1985 en l'honneur du maître et dédiée à l'avant-garde — à Fiesole, près de Florence.

## Le bridge

### Un piège évité

ANDRÉ TRUELLE

■ Si certains contrats sont battus par l'astuce des défenseurs, d'autres sont ratés par le manque d'imagination du déclarant.

Donneur: Est			
Vulnérabilité: tous			
Nord			
♠ A 8			
♥ V 8 7			
♦ R D V 7 6			
♣ 6 5 3			
Ouest		Est	
♠ 7 6		♥ R 5 4	
♥ 9 5 4 2		♦ D 10 6 3	
♦ 10 8 4 2		♣ 9	
♠ R 8 2		♣ A D V 9 4	
Sud			
♠ D V 10 9 3 2			
♥ A R			
♦ A 5 3			
♣ 10 7			
Les enchères:			
Est	Sud	Ouest	Nord
1 Tr	1 Pi	1 passe	2 K
1 Tr	3 Pi	1 passe	4 Pi
1 Tr	1 Pi	1 passe	1 passe

Entame: 2 de Tr

Est gagne de l'As de Tr et revient du 9 de K. Le déclarant prend de l'As, joue petit Pi vers l'As du mort puis petit atout vers sa Dame. Est prend du Roi, joue petit Tr vers le Roi d'Ouest. Ce dernier joue K et Est coupe. Moins un.

Le déclarant n'a aucune raison de chuter. Devant le plan de son flanc droit, il doit gagner le retour du 9 de K dans sa main, encaisser As et Roi de Co, jouer petit Pi vers l'As, puis Valet de Co. Est couvre de la Dame et Sud se défait de son dernier Tr. Quand Est revient Tr, le déclarant coupe et limite ses pertes à un Pi, un Co et un Tr. Le piège de la défense a été évité.



## MONTRÉAL · TORONTO

### Montréal-Toronto avec VIA Rail, quel service!

Vraiment, vous êtes entre bonnes mains lorsque vous choisissez VIA Rail<sup>SM</sup> pour vos voyages à Toronto. Quoi de plus relaxant, quoi de plus agréable que le train. Prenez vos aises, profitez du paysage; nous nous occupons de vous, tout au long de la route.

Vous n'avez même pas à vous soucier d'un petit creux éventuel, puisqu'en voiture-coach nous vous servons gracieusement un délicieux repas léger. Et, si vous recherchez ce petit extra qui fait toute la différence, optez pour la première classe VIA 1, un des luxes abordables de la vie.

6 départs pratiques par jour, l'arrivée en plein centre-ville de Toronto, une gamme tarifaire pour tous les budgets, comprenant des rabais pour les étudiants et le troisième âge. Confort, service attentionné, horaire pratique: vraiment, quoi de plus naturel que de prendre le train pour Toronto.

Pour renseignements et réservations, communiquez avec votre agence de voyages ou VIA Rail au 871-1331.

De **MONTRÉAL à TORONTO 88\$\***

\*Aller-retour de 2-5 jours en voiture-coach. Ce tarif ne vaut pas pour les départs du vendredi et les voyages effectués entre le 15 décembre et le 3 janvier.

**J'achète aujourd'hui!**



Allez-y en train. C'est sans pareil.<sup>MC</sup>

soyez à votre meilleur

## JUSQU'À 1/3 DE RABAIS SUR COMPLETS DE COUTURIERS ET CHAUSSURES NUNN BUSH



Aucun détail n'a été négligé pour satisfaire les plus exigeants. Vous serez agréablement surpris par les détails de fabrication, la qualité et le prix.

### 33% DE RABAIS COMPLETS DE COUTURIERS POUR HOMMES

Choisissez parmi de grands noms tels Shipley, Giorgione et Jones New York. Style traditionnel ou contemporain. 100% laine et autres tissus mixtes dans une variété de tons d'automne et d'hiver ainsi que les plus récentes couleurs mode. Devant droit ou croisé, certains de coupe ample typiquement européenne. Le choix varie selon le magasin. Prix cour. 325\$ à 395\$ **SOLDE 217,75 À 264,65** 301, COMPLETS POUR HOMMES

### 20% DE RABAIS CHAUSSURES HABILÉES NUNN BUSH

Faites au Canada. Tout en cuir, de la tige aux semelles, en passant par la doublure. Choix de quatre superbes modèles. Noir et brun dans le groupe. Pointures 7 1/2 à 11, largeurs D et EE. Prix cour. 80\$ **SOLDE 59,99** 308, CHAUSSURES POUR HOMMES

Prix en vigueur jusqu'au 18 novembre

**Simpson**  
LE MAGASIN TOUT TROUVÉ POUR NOËL

VENEZ VISITER NOTRE CENTRE D'AUBAINES MODE "LE GRENIER" SIMPSON CENTRE-VILLE 8<sup>E</sup> ÉTAGE  
Rendez-vous au magasin Simpson le plus près chez vous: Centre-ville 284-4231 • Pointe-Claire 697-4870 • Les Gaerres d'Anjou 353-3300 • Le Carrefour Laval 687-1540  
et Les Promenades St-Basile 461-2211. Heures d'ouverture au centre-ville: Du lundi au mercredi — 9h30 à 19h. Jeudi et vendredi — 9h30 à 21h. Samedi — 9h à 17h.  
Heures d'ouverture des succursales: Du lundi au mercredi — 9h30 à 19h. Jeudi et vendredi — 9h30 à 21h. Samedi — 9h à 17h.

LA GARANTIE SIMPSON: SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS • UTILISEZ VOTRE CARTE DE CRÉDIT SIMPSON, LA BAIÉ, VISA, MASTERCARD, AMERICAN EXPRESS OU PAYEZ COMPTANT